



CZUJNIK RUCHU CR-CR16000-00

Zapraszamy do korzystania z czujnika ruchu z podczerwienią CR-CR16000-00.

Produkt posiada detektor wysokiej czułości. Czujnik łączy w sobie wygodę, bezpieczeństwo i oszczędność energii. Działa poprzez wykrywanie ruchu obiektu. Wykorzystuje energię podczerwieni ludzkiego ciała, jako źródło sygnału. Gdy obiekt (człowiek) wejdzie w pole detekcji, czujnik załącza się od razu. Dodatkowo czujnik automatycznie rozróżnia dzień i noc. Montaż produktu jest bardzo prosty, ale ze względu na możliwość porażenia prądem elektrycznym musi być wykonany przez wyszkolonego pracownika.



Specyfikacja techniczna:

- | | | | |
|----------------------------|---|------------------------------|---------------|
| • Zasilanie: | AC 220-240 V | • Zakres detekcji: | 190° |
| • Częstotliwość zasilania: | 50/60 Hz | • Zasięg detekcji: | 4-9 m (<24°C) |
| • Natężenie światła: | <3-2000 LUX (regulowane) | • Temperatura pracy: | - 20~+40°C |
| • Czas opóźnienia: | Min. 10 sec ± 3 sec | • Wilgotność pracy: | < 93% RH |
| | Max. 7 min ± 2 min | • Zużycie energii: | średnio 0.5 W |
| • Max. moc czujnika: | 500 W  | • Wysokość montażu: | 1 - 1,8 m |
| | 200 W  | • Prędkość wykrywania ruchu: | 0.6-1.5 m/s |

Funkcje:

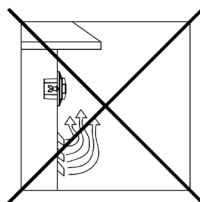
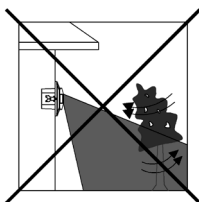
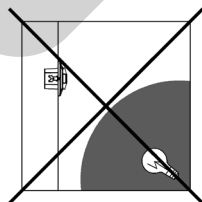
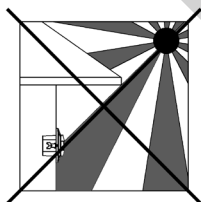
- Identyfikacja dnia i nocy: czujnik może działać w dzień i w nocy przy ustawieniu max. w pozycji "sun". Może działać przy natężeniu światła poniżej 3LUX przy ustawieniu min. w pozycji „moon”. Przykłady ustawień są dostępne w ustawieniach testowych.
- Regulowany SENS: Czujnik może być regulowany zgodnie z zastosowanym położeniem. Odległość wykrywania niskiej czułości może być tylko 4m, a wysokiej czułości może być 9m, co jest odpowiednie dla dużego pomieszczenia.
- Czas opóźnienia jest dodawany w sposób ciągły, kiedy czujnik odbiera drugi sygnał indukcyjny w czasie pierwszej indukcji, następuje chwilowy restart czasu.
- Przełączniki: "ON" → "OFF" → "PIR"



ZALECENIA MONTAŻU:

Z uwagi na reakcję czujnika na zmiany temperatury, unikaj następujących sytuacji:

- Unikaj ustawiania czujnika w kierunku powierzchni silnie odbłaskowych, tj. lustra etc.
- Unikaj montażu czujnika w pobliżu źródeł ciepła, tj. odpowietrzników ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych, źródeł światła etc.
- Unikaj ustawiania czujnika w kierunku obiektów, które mogą poruszać się pod wpływem wiatru.



Podłączenie:

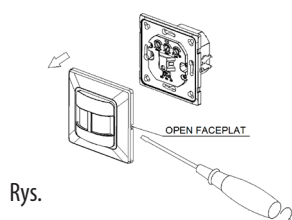
WARNING



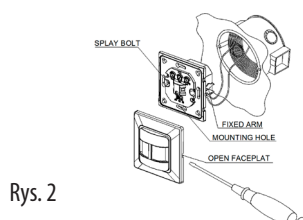
Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

- Sprzęt musi być montowany przez osoby posiadające stosowne uprawnienia.
- Odłącz źródło zasilania
- Przykryj lub zasłoń sąsiadujące aktywne przedmioty.
- Upewnij się, że urządzenie nie może być wyłączone.
- Upewnij się, że zasilanie jest odłączone.

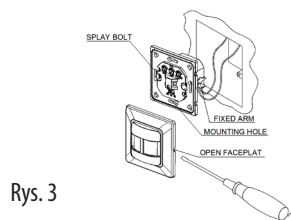
- Zdejmij przednią pokrywę czujnika, ustaw czas i pokrętkę LUX. (Patrz rysunek 1)
- Poluzuj śruby w kostce podłączeniowej, a następnie podłącz zasilanie do kostki czujnika zgodnie ze schematem podłączeniowym
- Jeśli chcesz zainstalować czujnik w okrągłym otworze, umieść go w otworze i dokręć śrubę po obu stronach (Patrz rysunek 2). Jeśli chcesz zainstalować czujnik w kwadratowym otworze, włóż czujnik do otworu i zamocuj śrubę w otworze montażowym (Patrz rysunek 3).
- Zamontuj przednią pokrywę czujnika, włącz zasilanie i przetestuj.



Rys.



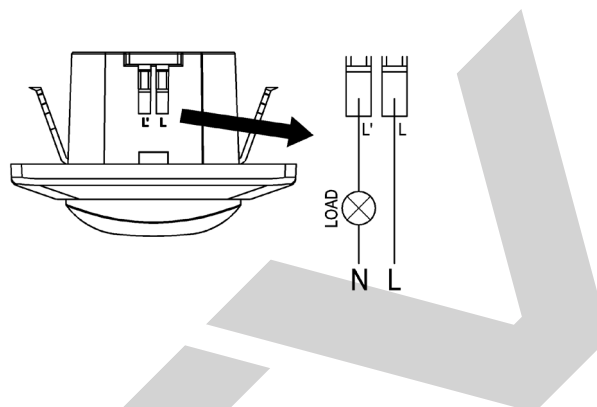
Rys. 2



Rys. 3

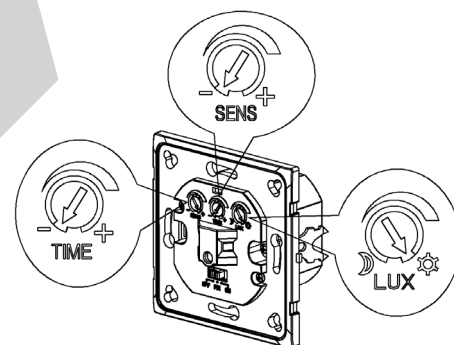


SCHEMAT PODŁĄCZENIOWY



TESTOWANIE:

- Ustaw przełącznik funkcyjny w pozycji "ON", przekręć pokrętkę TIME w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara do pozycji minimum. Przekręć pokrętkę SENS zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji maksimum (+). Przekręć pokrętkę LUX zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji maksimum (sun).
- Włącz zasilanie, lampa powinna się zapalić.
- Ustaw przełącznik funkcyjny w pozycji "ON", lampa powinna nadal świecić.
- Ustaw przełącznik funkcyjny w pozycji "OFF", lampa powinna się natychmiast wyłączyć.
- Ustaw przełącznik funkcyjny w pozycji "PIR", włącz zasilanie, czujnik i podłączona lampa nie będą miały sygnału na początku. Po rozgrzaniu 30 sec., czujnik zacznie działać. Jeśli czujnik otrzyma sygnał indukcyjny, lampa włączy się. Jeśli nie będzie kolejnego sygnału indukcyjnego, obciążenie przestanie działać w przeciągu 10sec±3sec i lampa wyłączy się.
- Ustaw pokrętkę "LUX" w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w pozycji minimum, jeśli natężenie światła jest większe niż 3LUX, czujnik przestanie działać. Jeśli natężenie światła jest poniżej 3LUX (ciemność), czujnik zadziała. W przypadku braku sygnału indukcyjnego obciążenie przestanie działać w przeciągu 10 sec±3 sec.



Uwaga: Podczas testowania w warunkach oświetlenia dziennego ustaw pokrętkę LUX w pozycji ☀ (SUN), w przeciwnym wypadku czujnik nie zadziała. Jeśli lampa ma więcej niż 60 W, odległość lampy od czujnika powinna wynosić co najmniej 60 cm.

PROBLEMY I MOŻLIWE ROZWIĄZANIA:

Produkt nie działa:

- Sprawdź, czy źródło zasilania i światła są poprawne.
- Sprawdź, czy źródło światła jest dobre.
- Sprawdź, czy ustawienia są odpowiednie w stosunku do natężenia światła.

Czułość jest słaba:

- Sprawdź, czy przed czujnikiem nie ma przeszkody, która mogłaby wpływać na odbieranie sygnału.
- Sprawdź, czy temperatura otoczenia nie jest za wysoka.
- Sprawdź, czy źródło pobudzenia jest w obszarze detekcji ruchu.
- Sprawdź, czy wysokość montażu czujnika jest zgodna z instrukcją.
- Sprawdź, czy orientacja ruchu jest prawidłowa.

Czujnik nie wyłącza źródła światła automatycznie:

- Sprawdź, czy w polu detekcji ma ciągłego sygnału pobudzającego czujnik.
- Sprawdź, czy ustawiony czas opóźnienia nie jest zbyt długi.





INFRARED MOTION SENSOR CR-CR16000-00

Welcome to use CR-CR16000-00 infrared motion sensor!



The product adopts good sensitivity detector and integrated circuit. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions. It utilizes the infrared energy from human as control-signal source and it can start the load at once when one enters detection field. It can identify day and night automatically. It is easy to install and used widely.



SPECIFICATION:

- | | | | |
|--------------------|--|---------------------------|---------------|
| • Power Source: | AC 220-240 V | • Detection Range: | 190° |
| • Power Frequency: | 50/60 Hz | • Detection Distance: | 4-9 m (<24°C) |
| • Ambient Light: | <3-2000 LUX (adjustable) | • Working Temperature: | -20~+40°C |
| • Time Delay: | Min. 10 sec ± 3 sec
Max. 7 min ± 2 min | • Working Humidity: | <93% RH |
| • Rated Load: | 500 W 
200 W  | • Power Consumption: | approx 0.5 W |
| | | • Installation Height: | 1 - 1,8 m |
| | | • Detection Moving Speed: | 0.6-1.5 m/s |

FUNCTIONS:

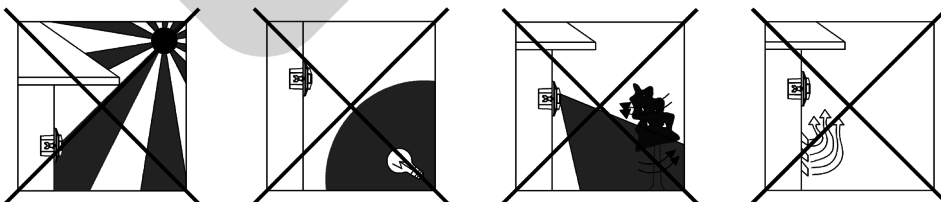
- FUNCTIONS:
- Can identify day and night: It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "moon" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- SENS adjustable: It can be adjusted according to using location. The detection distance of low sensitivity could be only 4m and high sensitivity could be 9m which fits for large room.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- The switch: "ON"  "OFF"  "PIR".



INSTALLATION ADVICE:

As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations:

- Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.
- Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.
- Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.



CONNECTION:

WARNING



Warning. Danger of death through electric shock!

- Must be installed by professional electrician.
- Disconnect power source.
- Cover or shield any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on.
- Check power supply is disconnected.

- Unload the faceplate of sensor and adjust the time and LUX knob.(refer to figure 1)
- Loose the screws in the connection terminal, and then connect the power to connection terminal of sensor according to connection-wire diagram.
- If you want to install it in circular hole, put the sensor into the hole and tighten the splay bolt on both sides (refer to figure 2). If you want to install in quadrate hole, put the sensor into the hole, fix the screw through the mounting hole (refer to figure 3).
- Install back the faceplate, switch on the power and then test it.

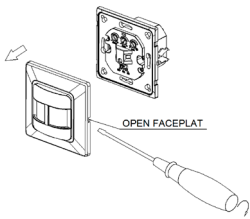


Figure 1

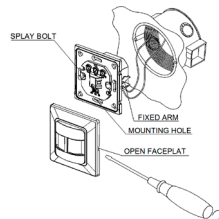


Figure 2

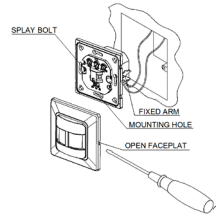
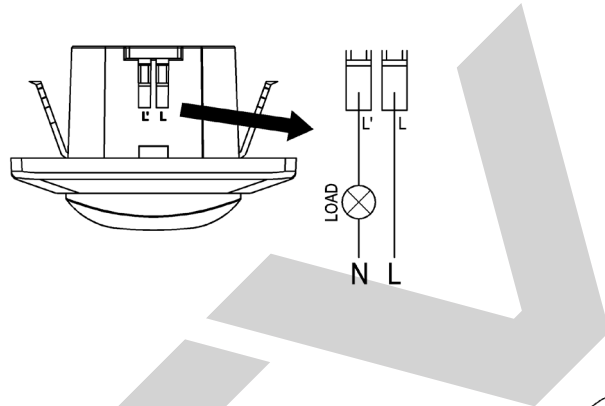


Figure 3

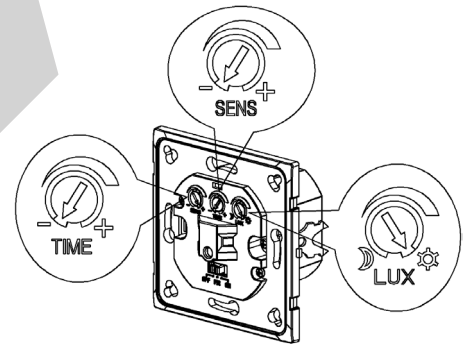


CONNECTION-WIRE DIAGRAM:



TEST:

- Set the function switch to "ON", turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum. Turn the SENS knob clockwise on the maximum (+). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
- Switch on the power, the lamp should be on.
- Set the function switch to "ON", the lamp will keep working.
- Set the function switch to "OFF", the lamp should be off immediately.
- Set the function switch to "PIR", Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work .If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10sec±3sec and the lamp would turn off.
- Set "LUX" anti-clockwise to minimum, if the ambient light is more than 3LUX, the inductor load should not work after the load stop working. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the load should stop working within 10sec±3sec.



Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to ☀ (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work! If the lamp is more than 60 W, the distance between lamp and sensor should be 60cm at least.

SOME PROBLEM AND SOLVED WAY:

The load does not work:

- Please check if the connection of power source and load is correct.
- Please check if the load is good.
- Please check if the settings of working light correspond to ambient light.

The sensitivity is poor:

- Please check if there is any hindrance in front of the detector to affect it to receive the signals.
- Please check if the ambient temperature is too high.
- Please check if the induction signal source is in the detection field.
- Please check if the installation height corresponds to the height required in the instruction.
- Please check if the moving orientation is correct.

The sensor can not shut off the load automatically:

- Please check if there is continual signal in the detection field.
- Please check if the time delay is set to the maximum position



The product complies with the requirements of EU Directives and their transpositions into the national law. See the website at www.gtv.com.pl and the Declarations of Conformity for detailed information.

BEWEGUNGSMELDER CR-CR16000-00

Bitte setzen Sie den Infrarot-Bewegungssensor CR-CR16000-00 ein.

Das Produkt hat einen hochempfindlichen Detektor. Der Sensor vereint die komfortable Handhabung, Sicherheit und Energiesparbarkeit. Er arbeitet nach dem Prinzip der Detektion der Objektbewegung. Dabei wird als Signalquelle die Wärme des menschlichen Körpers genutzt. Wenn das Objekt (der Mensch) den Detektionsbereich betritt, schaltet der Sensor sofort ein. Der Sensor kann zusätzlich automatisch Tag und Nacht erkennen. Die Montage des Produktes ist sehr einfach, aber wegen der Möglichkeit eines Stromschlages muss von einem geschulten Arbeiter durchgeführt werden.

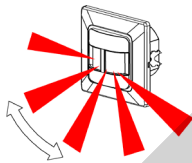


TECHNISCHE SPEZIFIKATION:

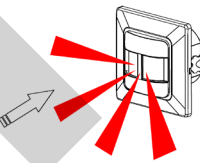
- | | | | |
|------------------------|---|---|------------------------|
| • Versorgung: | AC 220-240 V | • Detektionsbereich: | 190° |
| • Versorgungsfrequenz: | 50/60 Hz | • Detektionsreichweite: | 4-9 m (<24°C) |
| • Lichtstärke: | <3-2000 LUX (einstellbar) | • Arbeitstemperatur: | -20 ~ +40°C |
| • Verzögerungszeit: | Min. 10 sec ±3 sec
Max. 7 min ±2 min | • Feuchtigkeit beim Betrieb: | <93% RH |
| • Max. Sensorleistung: | 500 W ☀
200 W ⚡ | • Energieverbrauch: | durchschnittlich 0,5 W |
| | | • Montagehöhe: | 1 - 1,8 m |
| | | • Geschwindigkeit der Bewegungsdetektion: | 0.6-1.5 m/s |

FUNKTIONEN:

- Identifizierung von Tag und Nacht: der Sensor kann bei max. Einstellung auf die Position „sun“ am Tag und in der Nacht arbeiten. Er kann bei Sonnenintensität von unter 3LUX in der Einstellung auf die Position „moon“ arbeiten. Einstellungsbeispiele sind in den Testeinstellungen zugänglich.
- SENS-Einstellung: der Sensor kann gemäß der angewandten Lage eingestellt werden. Die Suchentfernung bei niedriger Schärfe kann nur 4 m betragen, und bei hoher Schärfe können es 9 m sein, was bei einem großen Raum angemessen ist.
- Die Verzögerungszeit wird ständig angegeben, wenn der Sensor das zweite Induktionssignal während der ersten Induktion empfängt, es erfolgt ein momentaner Neustart der Zeit.
- „ON“, „OFF“, „PIR“-Schalter.



Gute Empfindlichkeit

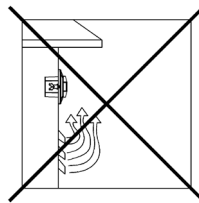
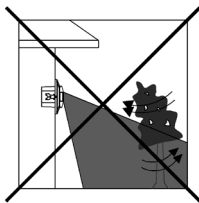
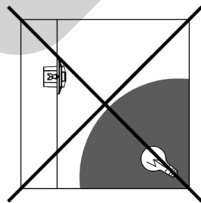
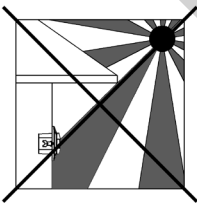


Schlechte Empfindlichkeit

MONTAGEEMPFEHLUNGEN:

In Anbetracht der Sensorreaktion auf die Temperaturänderungen sollen folgende Situationen vermieden werden:

- Der Sensor soll auf keine stark reflektierenden Flächen, d.h. Spiegel usw., gerichtet werden.
- Der Sensor soll in der Nähe der Wärmequellen, d.h. Entlüfter der Heizanlagen, Klimageräte, Lichtquellen usw. nicht montiert werden.
- Der Sensor soll an keine Objekte, die vom Wind in Bewegung gesetzt werden können, gerichtet werden.



ANSCHLUSS:

⚠ WARNING



Warnung! Stromschlaggefahr!

- Das Gerät soll von Personen mit speziellen Berechtigungen montiert werden.
- Die Versorgung trennen
- Die aktiven Einrichtungen in der Nähe abdecken oder verhüllen.
- Sich vergewissern, dass das Gerät nicht eingeschaltet werden kann.
- Nachprüfen, dass die Versorgung getrennt ist.

- Nehmen Sie den vorderen Sensordeckel ab, stellen Sie die Zeit und den LUX-Regulator ein (siehe Bild 1).
- Lockern Sie die Schrauben im Anschlusswürfel, schließen Sie dann die Energieversorgung an den Sensorwürfel (dem Anschlussschema entsprechend) an.
- Wenn Sie den Sensor in einer runden Öffnung installieren wollen, legen Sie ihn in die Öffnung und drehen Sie die Schrauben an beiden Seiten fest (siehe Bild 2). Wenn Sie den Sensor in einer rechteckigen Öffnung installieren wollen, legen Sie den Sensor in die Öffnung und befestigen Sie die Schraube in der Montageöffnung (siehe Bild 3).
- Befestigen Sie den vorderen Sensordeckel, schalten Sie die Energieversorgung ein und überprüfen Sie das Gerät.

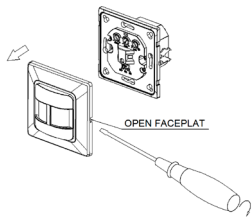


Abbildung 1

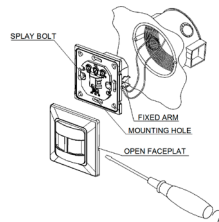


Abbildung 2

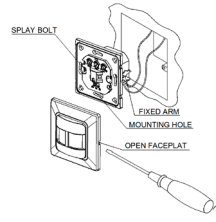
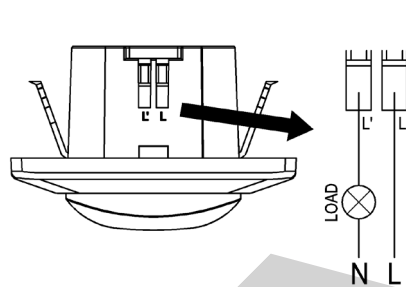


Abbildung 3

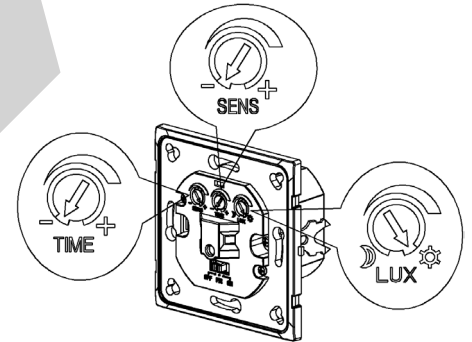


ANSCHLUSSSCHEMA:



TEST:

- Stellen Sie den Funktionsregulator auf „ON“, drehen Sie den TIME-Regulator in zum Uhrzeiger entgegengesetzter Richtung, bis auf die Minimum-Position. Drehen Sie den SENS-Regulator im Uhrzeigersinn bis auf die Maximum-Position (+). Drehen Sie den LUX-Regulator im Uhrzeigersinn bis auf die Maximum (sun)-Position.
- Schalten Sie die Energieversorgung ein, die Lampe sollte leuchten.
- Schalten Sie den Funktionsschalter auf „ON“, die Lampe sollte weiterhin leuchten.
- Schalten Sie den Funktionsschalter auf „OFF“, die Lampe sollte sofort erlöschen.
- Schalten Sie den Funktionsschalter auf „PIR“, schalten Sie die Energieversorgung ein, der Sensor und die angebrachte Lampe werden anfangs keinen Signal empfangen. Nach ca. 30 Sek. Aufwärmung wird der Sensor arbeiten. Empfängt der Sensor ein Induktionssignal, schaltet sich die Lampe ein. Erfolgt kein nächstes Induktionssignal, hört die Belastung innerhalb von ± 3 Sek. auf zu funktionieren, und die Lampe erlöscht.
- Stellen Sie den „LUX“-Schalter in zum Uhrzeigersinn entgegengesetzter Richtung auf die Minimum-Position. Ist die Lichtintensität stärker als 3 LUX, hört der Sensor auf zu funktionieren. Ist die Lichtintensität unterhalb von 3 LUX (Dunkelheit), arbeitet der Sensor. Bei keinem Induktionssignal hört die Belastung innerhalb von 10 Sek. (± 3 Sek.) auf zu funktionieren.



Achtung: Bei der Überprüfung bei Tageslicht stellen Sie den LUX-Schalter auf (SUN) ☀, anderenfalls wird der Sensor nicht funktionieren. Hat die Lampe mehr als 60 W, sollte die Entfernung zwischen Lampe und Sensor Minimum 60 cm betragen.

FEHLER UND MÖGLICHE LÖSUNGEN:

Das Produkt funktioniert nicht:

- Die richtige Versorgungs- und Lichtquelle prüfen.
- Prüfen, dass die Lichtquelle gut ist.
- Prüfen, dass die Einstellungen der Lichtstärke entsprechen.

Die Empfindlichkeit ist schlecht:

- Prüfen, dass sich vor dem Sensor kein Hindernis, das den Signalempfang beeinflussen kann, befindet.
- Prüfen, ob die Umgebungstemperatur des Sensors nicht zu hoch ist.
- Prüfen, dass die Erregungsquelle sich im Bereich der Bewegungsdetektion befindet.
- Prüfen, dass die Montagehöhe des Sensors der Anweisung entspricht.
- Prüfen, dass die Bewegungsorientierung richtig ist.

Des Sensor schaltet die Lichtquelle automatisch nicht aus:

- Prüfen, dass im Detektionsbereich kein kontinuierliches Erregungssignal des Sensors ansteht.
- Prüfen, dass die eingestellte Verzögerungszeit nicht zu lang ist.
- Prüfen, dass die Versorgungsspannung nach der Anweisung angeschlossen ist.



Das Produkt erfüllt Anforderungen der EU-Richtlinien und der Vorschriften, mit denen sie an das nationale Recht angepasst werden. Mehr Informationen auf www.gtv.com.pl und in Konformitätserklärungen

Датчик за движение CR-CR16000-00

Приглашаем Вас использовать инфракрасный датчик движения CR-CR16000-00.

Продукт имеет детектор высокой чувствительности. Датчик сочетает в себе удобство, безопасность и экономию энергии. Он предназначен для обнаружения движения объекта. В качестве источника сигнала он использует энергию инфракрасного излучения человеческого тела. Когда объект (человек) входит в зону обнаружения, датчик немедленно включается. Кроме того, датчик автоматически отличает день от ночи. Установка изделия очень проста, но из-за возможности поражения электрическим током она должна быть выполнена опытным профессионалом.

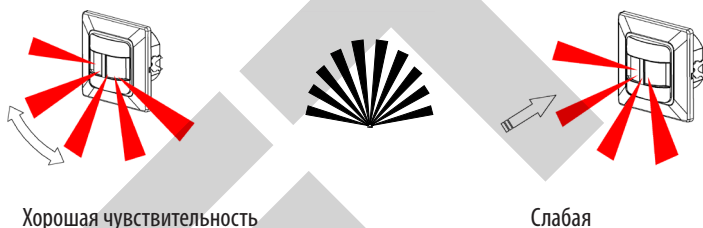


Specyfikacja techniczna:

- | | | | |
|----------------------------|--|----------------------------------|--------------------|
| • Питание: | AC 220-240 В | • Диапазон обнаружения: | 190° |
| • Частота питания: | 50/60 Гц | • Диапазон обнаружения: | 4-9 м макс (<24°C) |
| • Интенсивность освещения: | <3-2000 ЛЮКС (настраиваемая) | • Рабочая температура: | -20~+40°C |
| • Время задержки: | Мин. 10 сек ± 3 сек.
Макс. 7 мин ± 2 мин. | • Влажность работы: | <93% RH |
| • Макс. мощность датчика: | 500 Вт
200 Вт | • Расход энергии: | в среднем: 0,5 Вт |
| | | • Высота монтажа: | 1 - 1,8 м |
| | | • Скорость обнаружения движения: | 0,6-1,5 м/с |

ФУНКЦИИ:

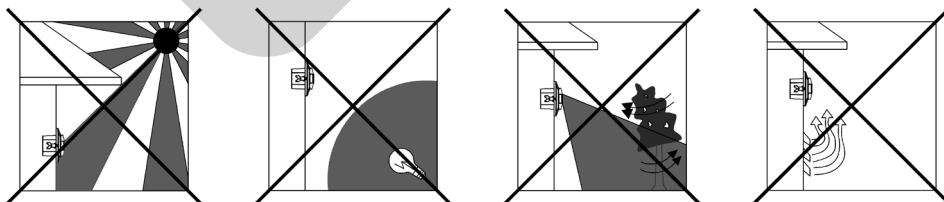
- Датчик может работать в течение дня и в ночное время, при настройке макс. в положении "sun". Датчик может работать при освещенности ниже 3 ЛЮКС при установке в положении "moon". Примеры настроек доступны в тестовых настройках.
- Регулируемый SENS: Датчик может быть регулируемым в соответствии с примененным расположением. Расстояние обнаружения низкой чувствительности может быть только 4 м, а высокая чувствительность может быть 9 м, что подходит для большого помещения.
- Время задержки добавляется в непрерывном режиме, когда датчик получает второй сигнал активации в момент первой активации, сбрасывается счетчик задержки времени.
- Переключатели: «ON», «OFF», «PIR».



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ:

С учетом реакции датчика на изменение температуры, избегайте следующих ситуаций:

- Избегайте ориентировки датчика в направлении поверхностей с высокой отражающей способностью, то есть, зеркала и т.д.
- Избегайте установки датчика вблизи источников тепла, т.е. воздухоотводов отопительных приборов, кондиционеров, источников света и т.д.
- Избегайте размещения датчика в направлении объектов, которые могут перемещаться из-за ветра.



Подключение:

WARNING



Предупреждение! Опасность поражения электрическим током!

- Устройство должно устанавливаться лицами, обладающими соответствующей квалификацией.
- Отключите источник питания
- Заслоните или прикройте соседние активные элементы.
- Убедитесь, что устройство не может быть выключено.
- Убедитесь, что питание отключено.

- Снимите переднюю крышку датчика, установите время и регулятор LUX. (см. рисунок 1)
- Ослабьте винты на клеммнике, подключите питание к клеммнику датчика в соответствии со схемой подключения.
- Если вы хотите установить датчик в круглом отверстии, вставьте его в отверстие и затяните винты с обеих сторон (см. рис. 2). Если вы хотите установить датчик в квадратном отверстии, вставьте датчик в отверстие и закрепите винт в монтажном отверстии (см. рис. 3).
- Повторно установите переднюю крышку датчика, включите питание и выполните тест.

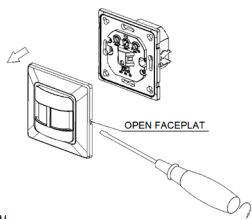


Рисунок 1

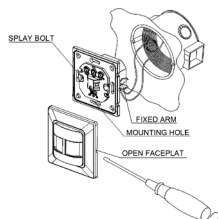


Рисунок 2

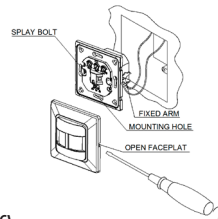
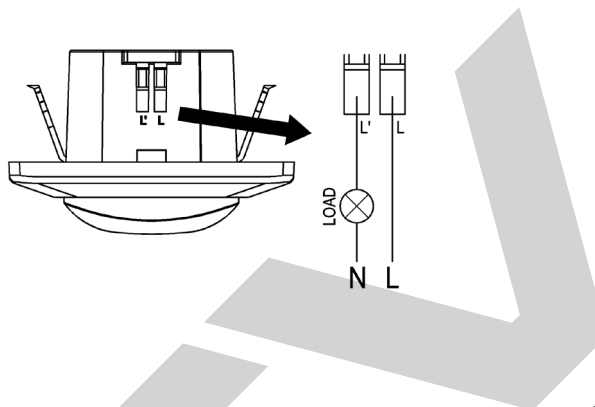


Рисунок 3

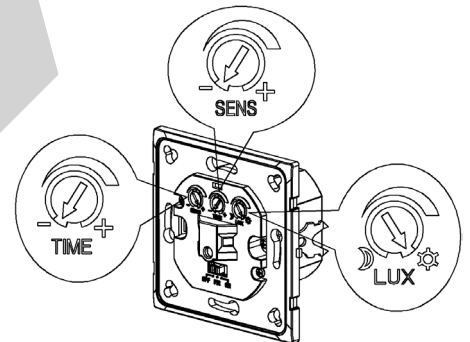


СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ:



ТЕСТ:

- Установите переключатель выбора функции в положение «ON», поверните регулятор TIME против часовой стрелки в положение минимум. Поверните регулятор SENS в направлении по часовой стрелке в положение максимум (+). Поверните регулятор LUX в направлении по часовой стрелке в положение максимум (sun).
- Включите питание, лампа должна загореться.
- Установите переключатель выбора функции в положение «ON», лампа должна продолжать гореть.
- Установите переключатель выбора функции в положение «OFF», лампа должна немедленно выключиться.
- Установите переключатель выбора функции в положение «PIR», включите питание, датчик и подключенная лампа не получают сигнала в начале. После прогрева 30 сек., датчик начнет работать. Если датчик получит активирующий сигнал, лампа включится. Если он не получит повторного сигнала активирования, нагрузка перестанет действовать в течение $10\text{сек} \pm 3\text{сек}$ и лампа выключится.
- Установите регулятор «LUX» против часовой стрелки в положение минимум, если интенсивность света больше, чем 3 ЛЮКС, датчик перестанет работать. Если интенсивность света ниже 3 ЛЮКС (темно), датчик сработает. В случае отсутствия активирующего сигнала, датчик прекратит работу в течение $10\text{сек} \pm 3\text{сек}$.



Внимание: Примечание: при тестировании в течение дня, переключите регулятор LUX в положение ☀ SUN, в противном случае датчик не работает. Если лампа имеет более чем 60 Вт, расстояние лампы от датчика должно составлять не менее 60 см.

ПРОБЛЕМЫ И ВОЗМОЖНЫЕ РЕШЕНИЯ:

Изделие не работает.

- Проверьте соответствие источников питания и света.
- Убедитесь, что источник света исправен.
- Убедитесь, что настройки соответствуют интенсивности света.

Чувствительность слабая:

- Убедитесь, что перед датчиком нет препятствия, которое могло бы влиять на прием сигнала.
- Убедитесь, что температура окружающей среды не слишком высока.
- Убедитесь, что источник активирования находится в зоне обнаружения движения.
- Убедитесь, что высота монтажа датчика соответствует инструкции.
- Убедитесь, что ориентировка датчика на движение правильная.

Датчик не выключает источника света автоматически:

- Проверьте, нет ли в зоне обнаружения непрерывного сигнала, активирующего датчик.
- Убедитесь, что настроенное время задержки не слишком большое.



Snímač pohybu CR-CR16000-00

Zveme vás k používání infračerveného čidla pohybu CR-CR16000-00.

Výrobek má vysoce citlivý detektor. Čidlo v sobě spojuje pohodlí, bezpečnost a energetickou úspornost. Funguje tak, že detekuje pohyb objektu. Využívá infračervené záření lidského těla jako zdroj signálu. Jakmile objekt (člověk) vstoupí do detekčního pole, čidlo se okamžitě zapne. Navíc čidlo automaticky rozeznává den a noc. Montáž výrobku je velice jednoduchá, ale s ohledem na možnost zásahu elektrickým proudem ji musí provádět vyškolený pracovník.



TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- | | | | |
|------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------|
| • Napájení: | AC 220-240V | • Rozsah detekce: | 190° |
| • Frekvence napájení: | 50/ 60 Hz | • Dosah detekce: | 4-9 m max (<24°C) |
| • Intenzita osvětlení: | <3-2000 LUX (s možností regulace) | • Provozní teplota: | -20~+40°C |
| • Doba prodlevy: | Min. 10 sec±3 sec | • Provozní vlhkost prostředí: | <93% RH |
| | Max. 7 min ±2 min | • Spotřeba energie: | průměrně: 0.5 W |
| • Max. výkon čidla: | 500 W ☀ | • Výška montáže: | 1 - 1,8 m |
| | 200 W ⚡ | • Rychlost detekování pohybu: | 0.6-1.5 m/s |

FUNKCE:

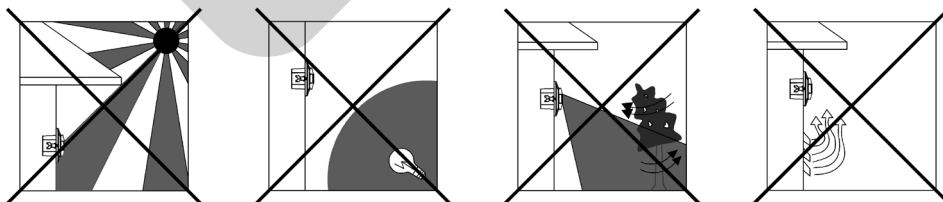
- Identifikace dne a noci: čidlo může pracovat ve dne i v noci při nastavení max. do polohy „sun“. Může fungovat při intenzitě světla nižší než 3LUX při nastavení min. do polohy „moon“. Příklady nastavení jsou k dispozici ve zkušebních nastaveních.
- Nastavitelný SENS: Čidlo lze regulovat podle použité polohy. Vzdálenost detekce může být při nízké citlivosti jen 4m, a při vysoké citlivosti může být až 9m, což stačí pro velkou místnost.
- Doba zpoždění se nastavuje kontinuálně, když čidlo přijímá druhý indukční signál v době prvního vybuzení, dochází k momentálnímu restartu času.
- Přepínače: “ON” → “OFF” → “PIR”.



DOPORUČENÍ PRO MONTÁŽ:

S ohledem na reakce čidla na změnu teploty se vyhněte následujícím situacím:

- Nemiřte čidlo na silně lesklé plochy, např. zrcadla apod.
- Nemontujte čidlo v blízkosti zdrojů tepla, např. ventilátorů topení, klimatizace, světelných zdrojů apod.
- Nemiřte čidlo na objekty, které se mohou pohybovat pod vlivem větru



Připojování:

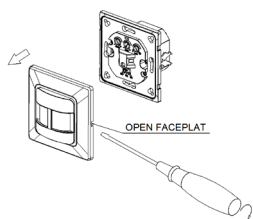
⚠ WARNING



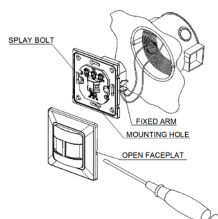
Varování! Nebezpečí urazu elektrickým proudem!

- Zařízení musí montovat osoba s příslušným oprávněním.
- Odpojte od zdroje napájení
- Přikryjte nebo zakryjte okolní aktivní předměty.
- Ujistěte se, že přístroj nemůže být vypnut.
- Ujistěte se, že napájení je odpojeno.

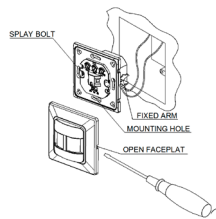
- Sejměte přední kryt čidla, nastavte dobu a knoflík LUX. (Viz obrázek 1)
- Uvolněte šrouby ve svorkovnici a připojte přívodní kabel na svorkovnici čidla podle schématu připojení
- Pokud chcete namontovat čidlo do kulatého otvoru, umístěte ho do otvoru a dotáhněte šrouby na obou stranách (viz obrázek 2). Pokud chcete namontovat čidlo do čtvercového otvoru, vložte čidlo do otvoru a upevněte šroub do montážního otvoru (viz obrázek 3).
- Namontujte přední kryt čidla, zapněte ho a vyzkoušejte.



Obr. 1



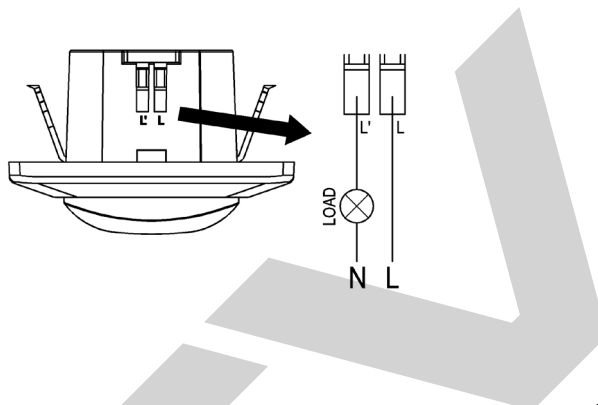
Obr. 2



Obr. 3

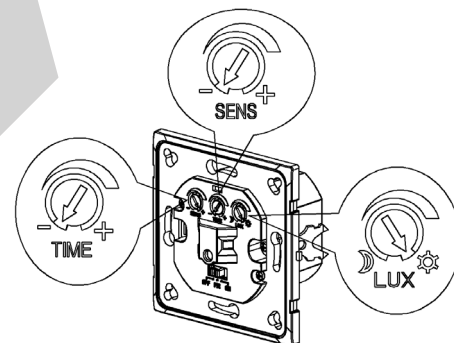


SCHÉMA PŘIPOJENÍ:



TEST:

- Nastavte přepínač funkcí do polohy „ON“, otočte knoflík TIME proti směru hodinových ručiček do polohy minimum. Otočte knoflík SENS ve směru hodinových ručiček do polohy maximum (+). Otočte knoflík LUX ve směru hodinových ručiček do polohy maximum (sun).
- Zapněte. Svítidlo by se mělo rozsvítit.
- Nastavte přepínač funkcí do polohy „ON“, svítidlo by mělo i nadále svítit.
- Nastavte přepínač funkcí do polohy „OFF“, svítidlo musí okamžitě zhasnout.
- Nastavte přepínač funkcí do polohy „PIR“, a zapněte, čidlo a připojené svítidlo nebudou mít na začátku žádný signál. Po zahřívání 30 s začne čidlo fungovat. Pokud čidlo obdrží indukční signál, světlo se zapne. Pokud nedojde k dalšímu indukčnímu signálu, zatížení přestane fungovat během 10s±3s a světlo se vypne.
- Nastavte knoflík „LUX“ do směru proti směru hodinových ručiček do polohy minimum. Jakmile je intenzita světla vyšší než 3LUX, čidlo přestane fungovat. Pokud je intenzita světla nižší než 3LUX (tma), čidlo se spustí. V případě neexistence indukčního signálu přestane zatížení fungovat během 10s±3s.



Poznámka: Při zkoušení v podmínkách denního světla nastavte knoflík LUX do polohy ☀ (SUN), jinak se čidlo nespustí. Pokud má svítidlo více než 60 W, vzdálenost svítidla od čidla musí být nejméně 60 cm.

PROBLÉMY A MOŽNÁ ŘEŠENÍ:

Výrobek nefunguje:

- Zkontrolujte, jestli jsou zdroj napájení a světelný zdroj správné.
- Zkontrolujte, jestli je světelný zdroj funkční.
- Zkontrolujte, zda jsou nastavení správná pro aktuální intenzitu světla.

Citlivost je slabá:

- Zkontrolujte, není-li před čidlem překážka, která by mohla ovlivňovat příjem signálu.
- Zkontrolujte, není-li teplota okolí příliš vysoká.
- Zkontrolujte, zda je zdroj aktivace v detekčním prostoru.
- Zkontrolujte, zda je výška namontování čidla v souladu s návodem.
- Zkontrolujte, zda je správný směr pohybu.

Čidlo nevypíná světlo automaticky:

- Zkontrolujte, jestli není v detekčním poli stálý signál aktivující čidlo.
- Zkontrolujte, jestli není nastavená doba prodlevy příliš dlouhá.



Snímač pohybu CR-CR16000-00

Ďakujeme, že ste si vybrali náš infračervený snímač pohybu CR-CR16000-00

Produkt obsahuje detektor s vysokou citlivosťou. Snímač v sebe spája pohodlné, bezpečnostné a energeticky úsporné funkcie. Funguje tak, že deteguje pohyb objektu. Ako zdroj radiačného signálu využíva infračervenú energiu. Keď objekt (osoba) vstúpi do detekčnej oblasti, snímač sa okamžite zapne. Okrem toho snímač automaticky rozpoznáva deň a noc. Montáž výrobku je veľmi jednoduchá, ale vzhľadom na možnosť úrazu elektrickým prúdom musí byť vykonaná vyškoleným technikom.



TECHNICKÉ ÚDAJE:

- | | | | |
|-------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------|
| • Napájanie: | AC 220 - 240 V | • Oblasť detekcie: | 360° |
| • Frekvencia napájania: | 50/60 Hz | • Dosah detekcie: | 4-9 m (<24°C) |
| • Intenzita svetla | <3-2000 lux (regulovaná) | • Pracovná teplota: | -20 ~ +40°C |
| • Časové oneskorenie: | Min. 10 s ±3 s | • Pracovná vlhkosť: | <93 % RV |
| | Max. 7 min. ±2 min. | • Spotreba energie: | priemerne 0,5 W |
| • Max. výkon snímača: | 500 W | • Montážna výška: | 1-1,8 m |
| | 200 W | • Rýchlosť detekcie pohybu: | 0.6-1.5 m/ s |

FUNKCIE:

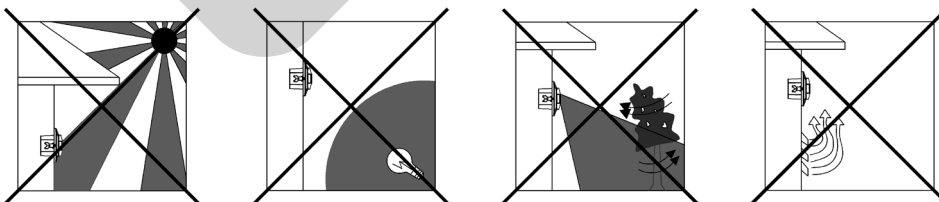
- Identifikácia dňa a noci: senzor môže pracovať počas dňa a noci pri nastavení max. v polohe "sun". Môže pracovať pri svietivosti pod 3LUX pri nastavení min. v polohe „moon". Príklady nastavení sú k dispozícii v testovacích nastaveniach.
- Regulovateľné SENS: Senzor môže byť upravený v súlade s príslušným umiestnením. Detekcia pohybu pri nízkej citlivosti môže byť len 4 m, vysoká citlivosť môže byť 9m, čo je vhodné pre veľké miestnosti.
- Čas oneskorenia sa pridáva bez prerušenia, keď je senzor prijíma druhý indukčný signál v čase prvej indukcie, nasleduje prechodný reštart času.
- Prepínače: "ON" "OFF" "PIR"



NÁVOD NA MONTÁŽ:

S ohľadom na citlivosť snímača na zmeny teploty, vyvarujte sa nasledovným situáciám:

- Neumiestňujte snímač tak, aby smeroval na vysoko reflexné plochy, ako napr. zrkadlo atď.
- Neinštalujte snímač v blízkosti tepelných zdrojov, t. j. k otvorom vykurovacích telies, ku klimatizačným zariadeniam, svetelným zdrojom atď.
- Neumiestňujte snímač smerom na objekty, ktoré sa vplyvom vetra môžu pohybovať.



Zapojenie:

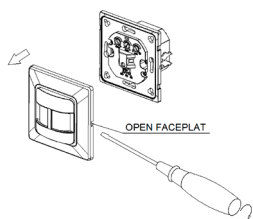
WARNING



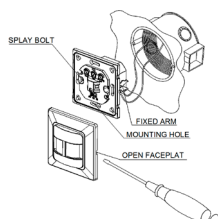
Upozornenie! Nebezpečenstvo urazu elektrickým prúdom!

- Zariadenie musí inštalovať kvalifikovaná osoba.
- Odpojte napájací zdroj
- Zakryte alebo zablokujte susedné aktívne objekty.
- Uistite sa, že zariadenie nemôže byť vypnuté.
- Uistite sa, že je vypnuté napájanie.

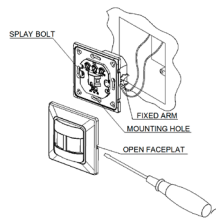
- Odstráňte predný kryt senzora, nastavte čas a koliesko nastavte na LUX. (pozri obrázok 1)
- Uvoľnite skrutky na pripájacom paneli a potom pripojte napájanie ku skrinke senzora podľa schémy zapojenia
- Ak chcete namontovať senzor v okrúhlym otvore, vložte ho do otvoru a utiahnite skrutky na oboch stranách (pozri obrázok 2). Ak chcete senzor namontovať v štvorcovom otvore, tak ho vložte do otvoru a utiahnite skrutky v montážnom otvorom (pozri obrázok 3).
- Založte predný kryt senzora, zapnite a pretestujte ho.



Obr. 1



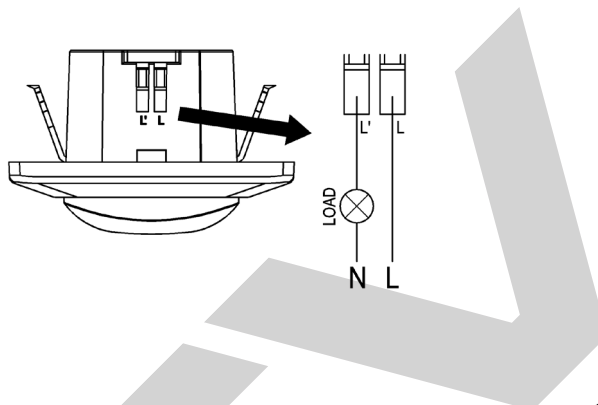
Obr. 2



Obr. 3

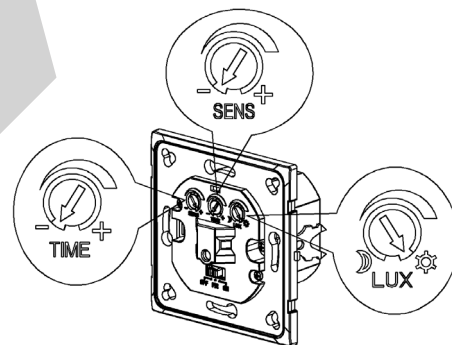


SCHÉMA ZAPOJENIA:



TEST:

- Nastavte prepínač funkcií do polohy "ON", otočte kolieskom v protismere hodinových ručičiek do polohy minimum. Otočte kolieskom SENS v smere hodinových ručičiek do maximálnej polohy (+). Otočte koliesko LUX v smere hodinových ručičiek do maximálnej polohy.
- Nastavte prepínač funkcií do polohy "ON", lampa by mala ďalej svietiť.
- Nastavte prepínač funkcií do polohy "OFF", lampa by sa mala ihneď vypnúť.
- Nastavte prepínač funkcií do polohy "PIR", zapnite napájanie, senzor a pripojená lampa nebudú mať na začiatku signál. Po zahriatí, asi 30 sek., senzor začne fungovať. V prípade, že senzor prijme indukčný signál, lampa sa zapne. Ak nebude nasledovať ďalší indukčný signál, tak proces prestane fungovať počas 10 sek. ± 3 sek. a lampa zhasne.
- Nastavte koliesko "LUX" v protismere hodinových ručičiek do polohy minimum, ak je intenzita svetla vyššia ako 3LUX, tak senzor prestane pracovať. V prípade, že intenzita svetla je nižšia ako 3LUX (temnota), bude senzor fungovať. Pri absencii indukčného signálu prestane proces fungovať počas 10 sek. ± 3 sek.



Upozornenie: Počas testovania za denného svetla, nastavte koliesko LUX do polohy ☀ (SUN), inak senzor nebude fungovať. V prípade, že lampa má viac ako 60 W, musí byť vzdialenosť lampy od svetelného senzora aspoň 60 cm.

PROBLÉMY A RIEŠENIA PROBLÉMOV:

Produkt nefunguje:

- Skontrolujte parametre zdroja elektrického napájania a svetla.
- Skontrolujte, či je funkčný zdroj svetla.
- Skontrolujte, či nastavenie zodpovedá intenzite svetla.

Slabá citlivosť:

- Skontrolujte, či sa pred snímačom nenachádza žiadna prekážka, ktorá by mohla mať vplyv na príjem signálu.
- Skontrolujte, či okolitá teplota nie je príliš vysoká.
- Skontrolujte, či zdroj budiaceho signálu je v oblasti detekcie pohybu.
- Skontrolujte, či sa montážna výška snímača zhoduje s výškou uvedenou v technických údajoch.
- Skontrolujte, či je snímač nasmerovaný tak, aby detegoval pohyb.

Snímač nespína svetelné zdroje automaticky:

- Skontrolujte, či sa v detekčnom poli nachádza kontinuálny signál, ktorý nabudzuje snímač.
- Skontrolujte, či nastavený čas oneskorenia nie je príliš dlhý.





Tento produkt spĺňa požiadavky smerníc a nariadení Európskej únie, ktoré sú implementované do miestnych právnych predpisov. Viac informácií nájdete na internetových stránkach www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

Mozgásérzékelő CR-CR16000-00

Használd a CR-CR16000-00 infravörös mozgásérzékelőt.



A termék nagy érzékenységű érzékelővel rendelkezik. Az érzékelő kényelmes, biztonságos és energiatakarékos. Érzékeli a tárgymozgását. Az emberi test infravörös energiáját használja jelforrásként. Amikor a tárgy (személy) a detekciós területre kerül, az érzékelő rögtön bekapcsol. Az érzékelő emellett automatikusan képes érzékelné a nappalt és az éjszakát. A termék beszerelése rendkívül egyszerű, de áramütés veszélye miatt képzett dolgozó kell, hogy ezt végezze.

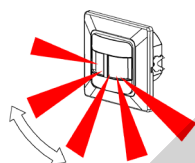
MŰSZAKI LEÍRÁS:

- | | | | |
|-----------------------------------|---|------------------------------|-----------------|
| • Energiaforrás: | AC 220-240 V | • Hatósugár: | 190° |
| • Energiaforrás frekvenciája: | 50/ 60 Hz | • Hatósugár: | 4-9 (<24°C) |
| • Fényáram: | <3-2000 LUX (szabályozható) | • Működési hőmérséklet: | -20~+40°C |
| • Késleltetési idő: | Min. 10 sec ±3 sec | • Működési nedvesség: | <93% RH |
| | Max. 7 min ± 2 min | • Energiafelhasználás: | átlagosan 0.5 W |
| • Az érzékelő max. teljesítménye: | 500 W  | • Felszerelési magasság: | 1-1,8 m |
| | 200 W  | • Mozgásérzékelési sebesség: | 0.6-1.5 m/s |

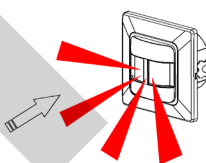


FUNKCIÓK

- Éjjel és nappal azonosítása: Az érzékelő éjjel és nappal is képes működni max. beállításnál „sun” pozícióban. Az érzékelő képes 3 Luxnál alacsonyabb fényáram esetén működni „moon” helyzetben. A beállítás példái elérhetők a szöveges beállítások között.
- Állítható SENS: Az érzékelhető az alkalmazott helyzettel megegyezően szabályozható. Az alacsony érzékenység érzékelési távolsága lehet akár 4 m, magas érzékelésnél 9 m, ami egy nagy helyiségnek felel meg.
- A késleltetési idő folyamatosan kerül hozzáadásra, amikor az érzékelőhöz eljut a második indukciós jel az első indukció során, az idő egy pillanatra újraindul.
- Kapcsolók: “ON”  “OFF”  “PIR”.



Jó érzékenység

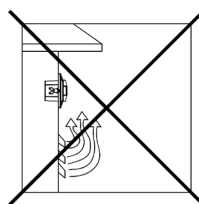
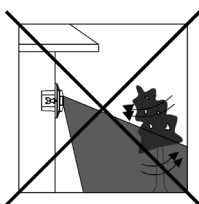
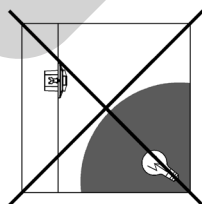
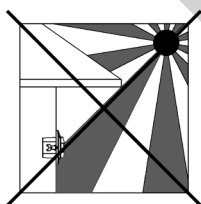


Gyenge érzékenység

SZERELÉSI TANÁCSOK:

Mivel az érzékelő reagál a hőmérsékletváltozásokra, kerüld a következő helyzeteket:

- Kerüld az érzékelő erősen fényvisszaverő felületek, pl. tükörök felé történő beállítását.
- Kerüld az érzékelő hőforrás, pl. fűtés szellőztetése, klímaberendezések, fényforrások, stb. közelében történő beállítását.
- Kerüld az érzékelő olyan tárgyak irányába való elhelyezését, amelyek szél hatására mozoghatnak.



Csatlakoztatás:

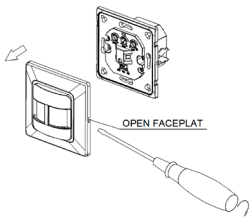
WARNING



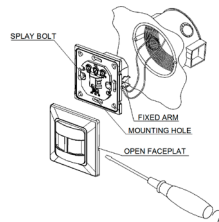
Figyelem! Áramütés veszélye!

- A berendezést csak olyan személy végezheti, aki rendelkezik a megfelelő jogosítványokkal.
- Kapcsold le az energiaforrást
- Fedd le vagy takard le a szomszédos aktív tárgyakat.
- Győződj meg arról, hogy a berendezés nem lehet kikapcsolva.
- Győződj meg arról, hogy az áramforrás ki van kapcsolva.

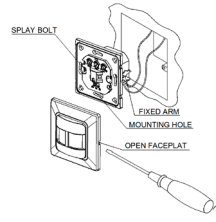
- Vedd le a műanyag fedelet, állítsd be az időt és a LUX szabályozót. (Lásd az 1. ábrát)
- Lazítsd meg a csavarokat a csatlakozópofában, csatlakoztasd az áramellátást az érzékelőpofához a csatlakozási rajznak megfelelően.
- Ha kerek nyílásba akarsz szerelni az érzékelőt, helyezd az érzékelőt a nyílásba és csavard be a csavarokat mindkét oldalon (Lásd 2. ábra) Ha négyzetes nyílásba akarsz szerelni az érzékelőt, helyezd az érzékelőt a nyílásba és csavard be a csavart a szerelőnyílásba (Lásd 3. ábra)
- Szereld vissza az előlapot, kapcsold be az áramforrást és teszteld.



1. ábra



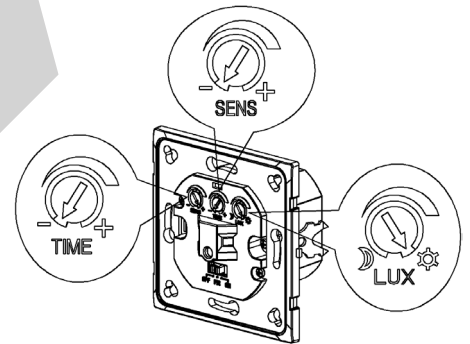
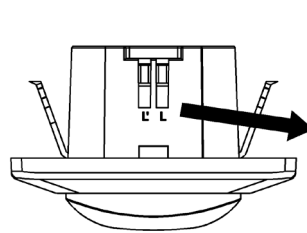
2. ábra



3. ábra



CSATLAKOZTATÁSI ÁBRA:



TEST:

- Állítsd a funkciókapcsolót „ON” helyzetbe, fordítsd a TIME kapcsolót az óramutató járásával ellenkezően minimum helyzetbe. Tekerd a SENS szabályozót az óramutató járásával megegyező irányban a maximum helyzetig (+). Tekerd a LUX szabályozót az óramutató járásával megegyező irányban a maximum helyzetig (sun).
- Kapcsold be az áramellátást, hogy a lámpa világítson. .
- Állítsd a funkciókapcsolót „ON” helyzetbe, a lámpának továbbra is világítania kell.
- Állítsd a funkciókapcsolót „OFF” helyzetbe, a lámpának azonnal el kell aludnia.
- Állítsd a funkciókapcsolót „PIR” helyzetbe, kapcsold be az áramellátást, kezdetben az érzékelő és a csatlakoztatott lámpa nem adnak jelt. 30 mp melegedés után az érzékelő működni kezd. Ha az érzékelő indukciós jelet kap, a lámpa bekapcsol. Ha nem lesz ismételt indukciós jel, a fényforrás 10±3 mp-en belül leáll és kikapcsolódik a fény.
- Állítsd a „LUX” kapcsolót az óramutató járásával ellenkezően minimum helyzetbe, és ha a fényerő 3 LUX-nál nagyobb lesz, az érzékelő kikapcsol. Ha a fényáram 3 LUX alatt van (sötétség), az érzékelő működik. Ha nincs indukciós jel, a terhelés 10±3 mp alatt leáll.

Figyelem: Figyelem: nappali tesztelés során tekerd a LUX szabályozót ☀ (SUN) helyzetbe, ellenkező esetben az érzékelő nem fog működni! Ha a lámpa több mint 60 W-os, a lámpa és az érzékelő távolsága legalább 60 cm legyen.

PROBLÉMÁK ÉS LEHETSÉGES MEGOLDÁSOK:

A termék nem működik:

- Ellenőrizd, hogy megfelelő-e az áramforrás és a fényforrás.
- Ellenőrizd, hogy jó-e a fényforrás.
- Ellenőrizd, hogy a beállítások megfelelnek-e a fényáramnak.

Gyenge az érzékenység:

- Ellenőrizd, hogy nincs-e akadály az érzékelő előtt, amely befolyásolhatja a jel érzékelését.
- Ellenőrizd, hogy a környezet hőmérséklete nem túl magas-e.
- Ellenőrizd, hogy a jel forrása a mozgásérzékelés területén van-e.
- Ellenőrizd, hogy az érzékelő felszerelési magassága megfelel-e az előírásnak.
- Ellenőrizd, hogy megfelelő-e a mozgás iránya.

Az érzékelő nem zárja automatikusan a fényforrást:

- Ellenőrizd, hogy folyamatos jel van-e az érzékelési mezőben az érzékelő működéséhez.
- Ellenőrizd, hogy a késleltetési idő nincs-e túl hosszúra állítva.
- Ellenőrizd, hogy az áramellátás csatlakoztatása az utasításnak megfelelő-e.



A termék teljesíti az európai uniós direktívák és az azokat a hazai (lengyel) jogrendbe beemelt jogszabályok követelményeit. Részletesebb tájékoztatás a www.gtv.com.pl honlapon és a megfelelő ségi nyilatkozatokban található.

Jutiklis judesio
CR-CR16000-00
Kviečiame naudotis infraraudonųjų spindulių judesio davikliu CR-CR16000-00.

Produkte įtaisytas didelio jautrumo detektorius. Šiame daviklyje suderinti patogumas, saugumas ir energijos taupymas. Jis suranda objektą pagal judesį. Naudoja žmogaus kūno infraraudonųjų spindulių energiją signalo šaltiniu. Objektui (žmogui) įėjus į ieškos lauką, daviklis iš karto įsijungia. Be to, jis automatiškai atskiria dieną nuo nakties. Daviklis gali aptikti judesį per duris, stiklą ir plonas sienas. Produktas labai paprastai montuojamas, tačiau atsivėlgiant į elektros smūgio galimybę, jį turėtų montuoti atitinkamai parengtas specialistas.


TECHNINĖ SPECIFIKACIJA:

- | | | | |
|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| • Elektros poreikis: | AC 220–240 V | • Leškos laukas: | 190° |
| • Elektros dažnis: | 50 / 60 Hz | • Leškos nuotolis: | 4-9 m (< 24) |
| • Šviesos intensyvumas: | < 3–2000 LUX (reguliuojamas) | • Veikimo temperatūra: | -20 ~ +40 |
| • Laikas iki išsijungimo: | Min. 10 s ± 3 s | • Veikimo drėgnumas: | < 93 % RH |
| | Max. 7 min ± 2 min | • Energijos sąnaudos: | vidutiniškai 0,5 W |
| • Didžiausia daviklio galia: | 500 W ☀ | • Montavimo aukštis: | 1-1,8 m |
| | 200 W 💡 | • Judesio aptikimo greitis: | 0.6-1.5 m/s |

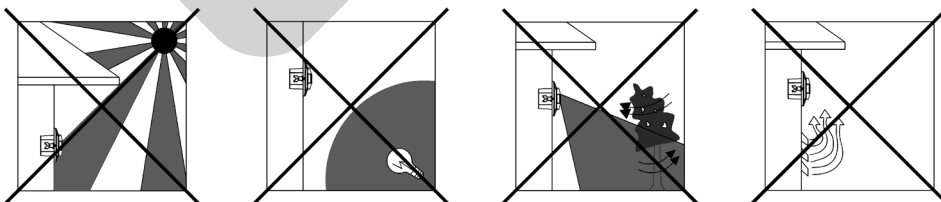
FUNKCIJOS:

- Dienos ir nakties atpažinimas: jutiklis gali veikti dieną ir naktį, kai max. nustatyta padėtyje „sun“. Gali veikti, kai šviesos intensyvumas yra žemiau 3LUX kai min. nustatyta padėtyje „moon“. Nustatymų pavyzdžiai yra prieinami bandymų nustatymuose.
- Reguliuojamas SENS: Jutiklis gali būti reguliuojamas atsivėlgiant į naudojamą padėtį. Mažo jautrumo aptikimo atstumas gali būti tik 4 m, o aukšto jautrumo gali būti 9 m, dėl ko tinka visoms patalpoms.
- Uždelsimo laikas yra pridodamas nepertraukiamu būdu, kai jutiklis priima kitą indukcinį signalą veikiant pirmai indukcijai, įvyksta trumpas laiko paleidimas iš naujo.

Jungikliai: „ON“ ➔ „OFF“ ➔ „PIR


REKOMENDACIJOS DĖL MONTAVIMO:
Atsivėlgiant į daviklio reakciją į temperatūros svyravimą, vengtinos šios situacijos:

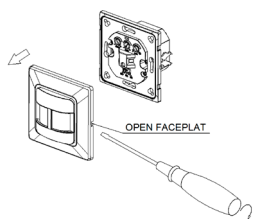
- Nemontuokite daviklio atsukto į atspindinčius paviršius, pvz., veidrodžius ar kt.
 - Nemontuokite daviklio arti šilumos šaltinių, pvz., šilto oro pūtimo angų, oro kondicionavimo įrenginių, šviesos šaltinių ar kt.
- Nenukreipkite daviklio į objektus, kurie gali judėti dėl vėjo.


Prijungimas:
⚠ WARNING

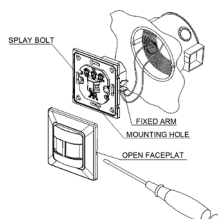
Atsargiai! Elektros smūgio pavojus!

- Montuoti įrenginį turi atitinkamai parengtas asmuo.
- Atjunkite elektros tiekimą.
- Uždenkite gretimus veikiančius daiktus.
- Įsitinkinkite, kad įrenginys negali įsijungti.
- Įsitinkinkite, kad elektros tiekimas atjungtas

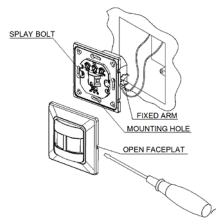
- Nuimkite jutklį priekinį dangtį, nustatykite laiką ir LUX rankenėlę. (Žiūrėti 1 paveikslėlį)
- Atsukite laidų jungimo gnybte esančius varžtus ir pagal pridėtą prijungimo schemą prijunkite prie jutkliai laidų jungimo gnybto elektros maitinimą.
- Jeigu norite jutklį įmontuoti į apvalią skylę, įdėkite jutklį į skylę ir iš abiejų pusių priveržkite varžtus (žiūrėti 2 paveikslėlį). Jeigu norite jutklį įmontuoti į kvadratinę skylę, įdėkite jutklį į skylę ir pritvirtinkite varžtą montavimo skylėje (žiūrėti 3 paveikslėlį).
- Uždėkite jutklį priekinį dangtį, įjunkite maitinimą ir išbandykite.



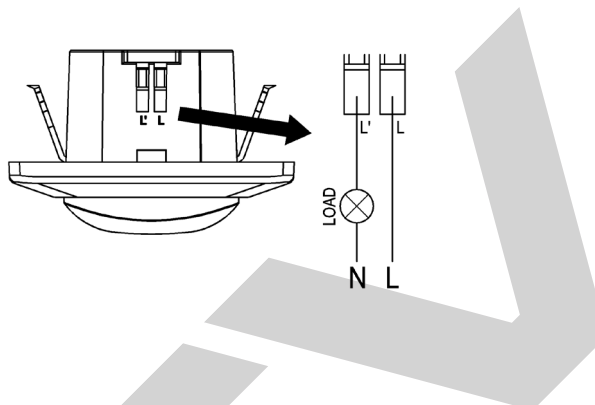
1 pav.



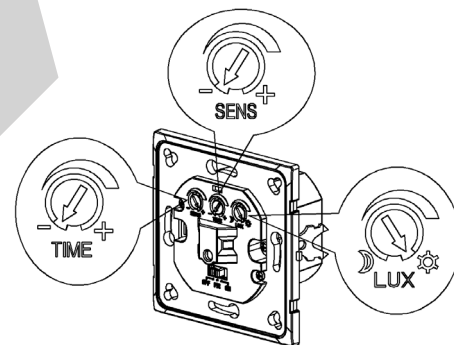
2 pav.



3 pav.


PRIJUNGIMO SCHEMA:

BANDYMAS:

- Nustatykite funkcijos jungiklį pozicijoje „ON“, pasukite rankenėlę TIME į priešingą laikrodžio rodyklių sukimosi pusę į poziciją minimum. Pasukite rankenėlę SENS pagal laikrodžio rodyklių sukimosi pusę į poziciją maksimum (+). Pasukite rankenėlę LUX pagal laikrodžio rodyklių sukimosi pusę į poziciją maksimum (sun).
- Įjunkite maitinimą, lempa turėtų šviesti.
- Nustatykite funkcijos jungiklį pozicijoje „ON“, lempa toliau turėtų šviesti.
- Nustatykite funkcijos jungiklį pozicijoje „OFF“, lempa turėtų iš karto užgesti.
- Nustatykite funkcijos jungiklį pozicijoje „PIR“, įjunkite maitinimą, jutiklis ir įjungta lempa pradžioje neturės signalo. Po 30 sek. apšilimo, jutiklis pradės veikti. Jeigu jutiklis gaus indukcinį signalą, lempa įsijungs. Jeigu nebus sekancio indukcinio signalo, apkrova nustos veikusi per 10 sek. ± 3 sek. ir lempa išsijungs.
- Pasukite rankenėlę „LUX“ į priešingą laikrodžio rodyklių sukimosi pusę į poziciją minimum, jeigu šviesos intensyvumas yra didesnis nei 3LUX, jutiklis nustos veikti. Jeigu šviesos intensyvumas yra žemiau 3LUX (tamsa), jutiklis užveiks. Tuo atveju, kai nėra indukcinio signalo, apkrova nustos veikusi per 10 sek. ± 3 sek.



Dėmesio: Bandymų metu dienos šviesos sąlygomis pasukite rankenėlę LUX į poziciją ☀ (SUN), priešingu atveju jutiklis neveiks. Jeigu lempa yra stipresnė negu 60 W, lempos nuotolis nuo jutkliai turi būti bent 60 cm.

GALIMOS PROBLEMOS IR JŲ SPRENDIMO BŪDAI:
Produktas neveikia:

- Patikrinkite elektros tiekimą ir šviesos šaltinį.
- Patikrinkite, ar tinkamas yra šviesos šaltinis.
- Patikrinkite, ar nustatymai atitinka aplinkos šviesą.

Mažas jautrumas:

- Patikrinkite, ar prieš daviklį nėra kliūtis, kuri galėtų veikti signalo priėmimą.
- Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra nėra per aukšta.
- Patikrinkite, ar signalo šaltinis yra judesio ieškos lauke.
- Patikrinkite daviklio sumontavimo aukštis atitinka instrukciją.
- Patikrinkite, ar tinkama yra judesio orientacija.

Daviklis neišjungia šviesos šaltinio automatiškai:

- Patikrinkite, ar ieškos lauke nėra pastovaus signalo, į kurį reaguoja daviklis.
- Patikrinkite, ar nustatytas išsijungimo laikas nėra per ilgas.





Šis produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų ir nacionalinės teisės reglamentų reikalavimus. Išsami informacija pateikiama tinklalapyje www.gtv.com.pl ir atitikties deklaracijose.



**Capteur de mouvement
 CR-CR16000-00**
Nous vous invitons à découvrir le détecteur de mouvement infrarouge CR-CR16000-00.

Le produit est équipé d'un détecteur à haute sensibilité. Le détecteur combine confort, sécurité et économies d'énergie. Il fonctionne par détection des mouvements d'un objet. Il se sert de l'énergie à infrarouge du corps humain comme source de signal. Quand un objet (personne) entre dans la zone de détection, le détecteur s'active immédiatement. Par ailleurs, le détecteur distingue automatiquement le jour de la nuit. Le montage du produit est très facile, mais doit être effectué par un employé qualifié en raison du risque d'électrocution.


SPÉCIFICATION TECHNIQUE:

- | | | | |
|--------------------------------|--|--------------------------------------|------------------|
| • Alimentation: | AC 220-240 V | • Plage de détection: | 190° |
| • Fréquence d'alimentation: | 50/60 Hz | • Portée de la détection: | 4-9 m (<24°C) |
| • Intensité de la lumière: | <3-2000 LUX (réglable) | • Température de travail: | - 20~+40°C |
| • Temps de retard: | Min. 10 sec ± 3 sec
Max. 7 min ± 2 min | • Humidité d'exploitation : | < 93% RH |
| • Puissance max. du détecteur: | 500 W 
200 W  | • Consommation d'énergie: | en moyenne 0.5 W |
| | | • Hauteur de montage | 1-1,8 m |
| | | • Vitesse de détection du mouvement: | 0.6-1.5 m/s |

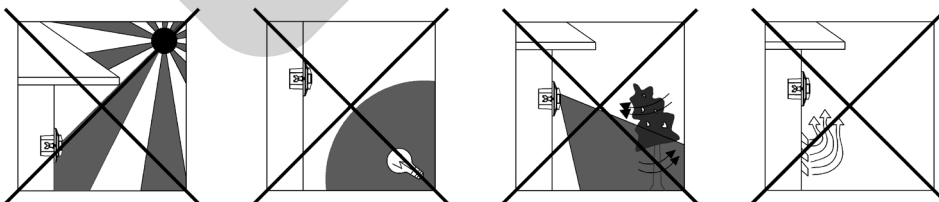
FONCTIONS :

- Identification du jour et de la nuit : le capteur peut fonctionner le jour et la nuit s'il est mis sur le réglage maxi. en position « sun ». Il peut fonctionner à une intensité lumineuse inférieure à 3 LUX s'il est mis en position « moon » (mini.). Des exemples de réglages sont disponibles dans les paramètres de test.
- Réglé SENS : Le détecteur peut être réglé selon la position choisie. La distance de détection de faible sensibilité peut être de 4 m seulement, et de sensibilité élevée – de 9 m, ce qui est adapté à une grande pièce.
- Le temps de retard est ajusté de manière continue. Lorsque le capteur reçoit un deuxième signal d'induction pendant la première induction, un redémarrage momentané de la temporisation se produit.
- Interrupteurs : « ON »  « OFF »  « PIR ».


CONSEILS D'INSTALLATION :

Étant donnée la réaction du détecteur aux changements de température, veuillez Évitez les situations suivantes :

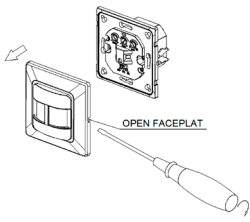
- Évitez de diriger le détecteur vers de surfaces fortement réfléchissantes, par ex. des miroirs etc.
- Évitez de monter le détecteur à proximité de sources de chaleur, à savoir de bouches de chauffage, de climatiseurs, de sources de lumière, etc. ;
- Évitez de diriger le détecteur vers des objets qui peuvent se mouvoir sous l'action du vent.


Connexion:
 **WARNING**

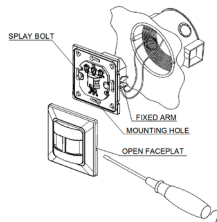
Avertissement ! Risque d'électrocution !

- L'appareil doit être installé par des personnes possédant les qualifications requises.
- Coupez la source d'alimentation
- Couvrez ou cachez les objets actifs se trouvant à proximité.
- Assurez-vous que l'appareil ne peut pas être désactivé.
- Assurez-vous que l'alimentation est coupée.

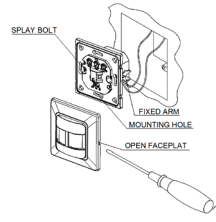
- Enlevez le panneau frontal du capteur, réglez le temps et le bouton LUX. (Voir fig. 1.)
- Dévissez légèrement les vis du bornier, connectez l'alimentation du bornier du détecteur conformément au schéma de connexion.
- Si vous souhaitez installer le détecteur dans un orifice rond, mettez-le dans l'orifice et serrez les vis sur ses deux côtés (voir la figure 2). Si vous souhaitez installer le détecteur dans un orifice carré, insérez-le capteur dans l'orifice et fixez la vis dans le trou de montage (Voir fig. 3).
- Montez le panneau frontal, puis rallumez le courant et testez le dispositif.



Dessin 1



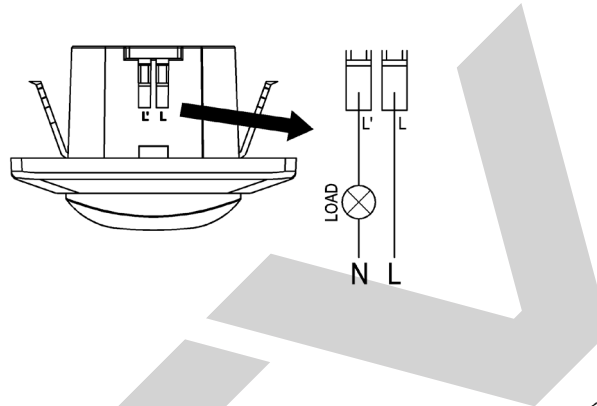
Dessin 2



Dessin 3

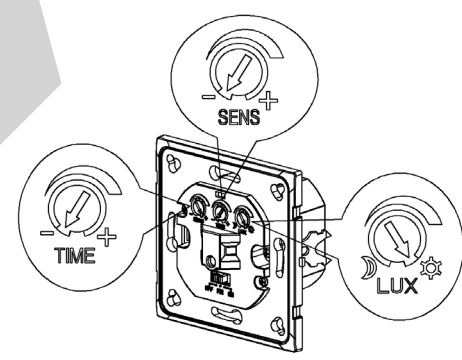


SCHÉMA DE RACCORDEMENT :



TEST :

- Réglez le sélecteur de fonction sur « ON », tournez le bouton TIME dans le sens antihoraire jusqu'à la position minimum. Tournez le bouton SENS dans le sens horaire, jusqu'à la position maximum (+). Tournez le bouton LUX dans le sens horaire, jusqu'à la position maximum (sun).
- Branchez l'alimentation, la lampe devrait s'allumer.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « ON », la lampe devrait rester allumée.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « OFF », la lampe devrait s'éteindre immédiatement.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « PIR », branchez l'alimentation, au début, le détecteur et la source de lumière qui y est connectée ne recevront aucun signal. Après 30 secondes d'échauffement, le détecteur commencera à fonctionner. Si le détecteur reçoit un signal d'induction, la lampe s'allume. En l'absence d'un nouveau signal d'induction, le détecteur cessera de fonctionner au bout de 10 secondes \pm 3 secondes et la lumière s'éteindra.
- Réglez le bouton LUX dans le sens antihoraire en position minimum, si l'intensité lumineuse est supérieure à 3 LUX, le détecteur cessera de fonctionner. Si l'intensité lumineuse est inférieure à 3 LUX (obscurité), le détecteur sera activé. En l'absence d'un signal d'induction, le détecteur cessera de fonctionner au bout de 10 secondes \pm 3 secondes.



Attention : En cas de test effectué au cours de la journée, tournez le bouton LUX en position SUN, sinon le détecteur de lumière ne s'activera pas ! Si la puissance de la lampe dépasse 60 W, la distance de la lampe du détecteur doit être de 60 cm au minimum.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS POSSIBLES :

Le produit de fonctionne pas :

- Vérifiez si la source d'alimentation et de lumière sont correctes.
- Vérifiez si la source de lumière est bonne.
- Assurez-vous que les réglages sont adéquats par rapport à l'intensité lumineuse.

La sensibilité est faible :

- Vérifiez si aucun obstacle susceptible de perturber la réception du signal ne se trouve devant le capteur.
- Vérifiez si la température ambiante n'est pas trop élevée.
- Vérifiez si la source du signal se situe dans la plage de détection du mouvement.
- Assurez-vous que la hauteur de montage du détecteur est conforme aux instructions du manuel.
- Vérifiez si l'orientation du mouvement est correcte.

Le détecteur ne coupe pas automatiquement la source de lumière.

- Assurez-vous qu'aucun signal continu activant le détecteur ne se trouve dans le champ de détection.
- Assurez-vous que le temps de retard du temporisateur n'est pas trop long.



Le produit répond aux exigences des Directives de l'Union européenne et des règlements pris pour leur application dans le droit national. Plus d'informations sur le site Web www.gtv.com.pl et dans les déclarations de conformité.

SENSORE DI MOVIMENTO
CR-CR16000-00
Vi invitiamo ad usare il sensore ad infrarossi CR-CR16000-00.

Il dispositivo è dotato di rilevatore ad alta sensibilità. Il sensore unisce in sé comodità, sicurezza e risparmio energetico. Funziona tramite il rilevamento dell'oggetto in movimento. Sfrutta l'energia degli infrarossi del corpo umano come fonte del segnale. Quando l'oggetto (uomo) entra nell'area di rilevamento, il sensore si attiva immediatamente. Inoltre il sensore distingue automaticamente il giorno dalla notte. Il montaggio del prodotto è molto semplice, ma per il rischio di scosse elettriche, deve essere eseguito da un operaio adeguatamente formato.


DATI TECNICI:

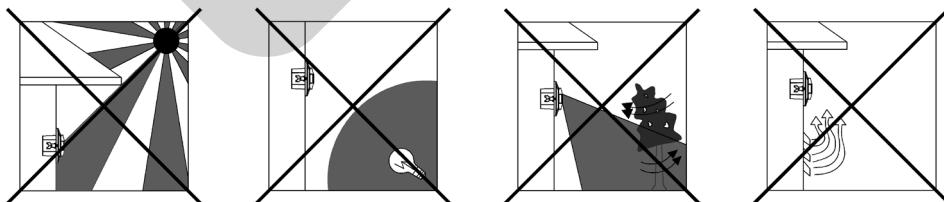
- | | | | |
|-------------------------------|--------------------------|--|----------------|
| • Alimentazione: | AC 220-240 V | • Area di rilevamento: | 190° |
| • Frequenza delle microonde: | 50/60 Hz | • Area di rilevamento: | 4-9 m (<24°C) |
| • Intensità luminosa: | <3-2000 LUX (regolabile) | • Temperatura di esercizio: | -20~+40°C |
| • Tempo di ritardo: | Min. 10 sec ± 3 sec | • Umidità di esercizio: | <93% RH |
| | Max. 7 min ± 2 min | • Consumo energetico: | in media 0.5 W |
| • Potere massimo del sensore: | 500 W | • Altezza di montaggio: | 1-1,8 m |
| | 200 W | • Velocità di rilevamento del movimento: | 0.6-1.5 m/s |

FUNZIONI:

- Identificazione del giorno e della notte: il sensore può funzionare di giorno e di notte posizionando la manopola su "sun" (max.). Può funzionare con un'intensità luminosa inferiore a 3LUX posizionando la manopola su "moon" (min.). Gli esempi delle impostazioni sono disponibili nelle impostazioni di prova.
- SENS regolabile: Il sensore può essere regolato conformemente alla posizione impostata. La distanza di rilevamento di bassa sensibilità può essere solamente di 4m e di alta sensibilità di 9m, che è adatto per un locale ampio.
- Il tempo di spegnimento è prolungato in modo costante, quando il sensore riceve il secondo segnale di sollecito mentre è ancora attivo il primo sollecito, avviene un riavvio momentaneo del tempo.
- Interruttori: "ON" → "OFF" → "PIR".


RACCOMANDAZIONI DI MONTAGGIO:
Perché il sensore reagisce ai cambi di temperatura, occorre evitare le seguenti situazioni:

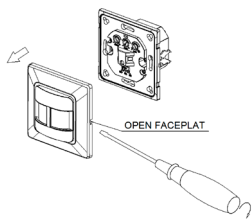
- Evitare di posizionare il sensore nella direzione di superfici fortemente riflettenti, cioè specchi ecc.
- Evitare il montaggio del sensore nelle vicinanze di fonti di calore, cioè i disaeratori del riscaldamento, climatizzatori, fonti di luce ecc.
- Evitare di posizionare il sensore nella direzione di oggetti che possono essere mossi dal vento


Collegamento:
WARNING

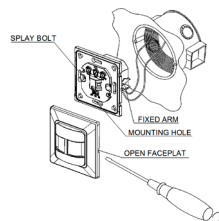
Avvertimento! Pericolo di scossa elettrica!

- Il dispositivo deve essere montato da persone con le adeguate abilitazioni.
- Staccare la corrente.
- Coprire o riparare gli oggetti attivi vicini.
- Assicurarsi che il dispositivo sia acceso.
- Assicurarsi che la corrente sia staccata.

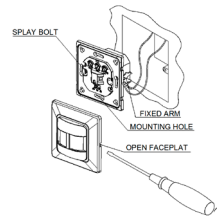
- Togliere il pannello frontale del sensore, impostare il tempo e la manopola LUX (vedi dis. 1)
- Allentare le viti della scatola di allacciamento, attaccare la corrente alla scatola del sensore conformemente allo schema di allacciamento.
- Se si vuole montare il sensore in un foro tondo, occorre posizionarlo nel foro e avvitare le viti da ambedue i lati (vedi dis. 2). Se si vuole montare il sensore in un foro quadrato, occorre posizionarlo nel foro e avvitare le viti nel foro di montaggio (vedi dis. 3).
- Rimontare il pannello frontale, attaccare la corrente e testare.



Disegno 1



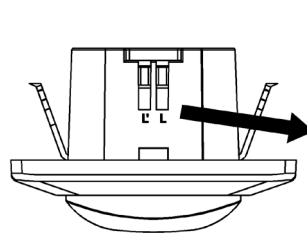
Disegno 2



Disegno 3

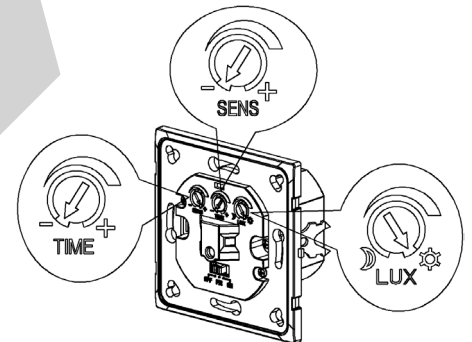


SCHEMA DI COLLEGAMENTO:



TEST:

- Impostare il commutatore di funzione su "ON", girare la manopola TIME in senso antiorario nella posizione del minimo. Girare la manopola SENS in senso orario nella posizione del massimo (+). Girare la manopola LUX in senso orario nella posizione del massimo (sun).
- Accendere, la lampada dovrebbe accendersi.
- Posizionare il commutatore di funzione su "ON", la lampada dovrebbe rimanere accesa.
- Posizionare il commutatore di funzione su "OFF", la lampada dovrebbe spegnersi immediatamente.
- Posizionare il commutatore di funzione su "PIR", accendere, all'inizio al sensore e alla lampada allacciata non arriverà il segnale. Dopo il riscaldamento, di circa 30 sec., il sensore inizierà a funzionare. Se il sensore riceverà un segnale di sollecito, la luce si accenderà. Se non ci sarà un ulteriore segnale di sollecito, il carico cesserà di funzionare entro $10\text{sec} \pm 3\text{sec}$. e la lampada si spegnerà.
- Posizionare la manopola su "LUX" in senso antiorario nella posizione del minimo, se l'intensità luminosa è superiore a 3LUX, il sensore cesserà di funzionare. Se l'intensità della luce è inferiore a 3LUX (buio), il sensore si metterà in funzione. Nel caso di assenza di sollecito, il sensore cesserà di funzionare entro $10\text{sec} \pm 3\text{sec}$.



Attenzione: Durante le prove eseguite di giorno, girare la manopola LUX su ☀ SUN, altrimenti il sensore della luce non si attiverà. Se la lampada ha una potenza superiore a 60 W, la distanza della lampada dal sensore dovrebbe essere al minimo di 60 cm.

PROBLEMI E POSSIBILI RISOLUZIONI:

Il prodotto non funziona:

- Controllare che la corrente e le luci siano adeguate.
- Controllare che la fonte di luce sia buona.
- Controllare che le impostazioni siano adeguate rispetto l'intensità della luce.

La sensibilità è debole:

- Controllare che davanti al sensore non ci siano ostacoli che potrebbero influire sulla ricezione del segnale.
- Controllare che la temperatura circostante non sia troppo alta.
- Controllare che la fonte di sollecito si trovi nell'area di rilevamento del movimento.
- Controllare che l'altezza di montaggio del sensore sia conforme all'istruzione.
- Controllare che l'orientamento del movimento sia corretto.

Il sensore non spegne automaticamente la fonte di luce:

- Controllare che nell'area di rilevamento non ci sia segnale costante di sollecitazione del sensore.
- Controllare che il tempo di spegnimento impostato non sia troppo lungo.





Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive Europee e delle norme che le implementano alla legge nazionale. Maggiori informazioni sul sito internet www.gtv.com.pl e nelle dichiarazioni di conformità.



DETECTOR DE MOVIMENTO
CR-CR16000-00
Convidamo-los a utilizar o sensor por infravermelho CR-CR16000-00.

O produto possui um detetor de uma sensibilidade muito alta. O sensor combina comodidade, segurança e poupança de energia. Funciona através da deteção do movimento do objeto. Aproveita a energia do infravermelho do corpo humano como fonte de sinal. Quando o objeto (pessoa) entra na área de deteção, o sensor ativa-se instantaneamente. Adicionalmente o sensor discerne automaticamente entre o dia e a noite. A instalação do produto é muito simples, mas devido a possibilidade de electrocussão precisa de ser feito por um funcionário treinado.

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA:

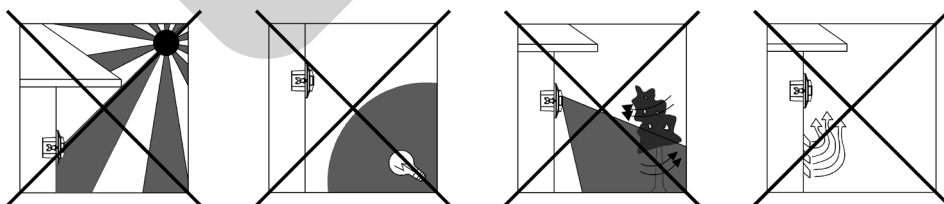
- | | | | |
|------------------------------|---|--------------------------------------|----------------|
| • Alimentação: | AC 220-240 V | • Âmbito da deteção: | 190° |
| • Frequência da alimentação: | 50/60 Hz | • Alcance da deteção: | 4-9 m (<24°C) |
| • Intensidade da luz: | <3-2000 LUX (configurável) | • Temperatura de trabalho: | - 20~+40°C |
| • Tempo de atraso: | Min. 10 sec ± 3 sec | • Humidade de trabalho: | < 93% RH |
| | Max. 7 min ± 2 min | • Gasto de energia: | em média 0.5 W |
| • Potência máxima do sensor: | 500 W  | • Altura de instalação: | 1-1,8 m |
| | 200 W  | • Velocidade do movimento detectado: | 0.6-1.5 m/s |

FUNÇÕES:

- Identificação da noite e do dia: O sensor pode funcionar de noite e de dia com a configuração máx. na posição "sun". O sensor pode funcionar com a intensidade de luz por baixo de 3 LUX na posição "moon". Os exemplos de configurações apresentam-se nas configurações de prova.
- SENS Regulado. O sensor pode ser regulado de acordo com a sua posição. A distância de deteção de sensibilidade baixa pode ser apenas de 4m, e de sensibilidade alta de 9m, o que é adequado para um local grande.
- O tempo de atraso adiciona-se de forma contínua. Quando o sensor recebe o segundo sinal de indução durante a primeira indução, ocorre um reinício momentâneo do tempo.
- Comutadores: "ON"  "OFF"  "PIR".


RECOMENDAÇÕES DA INSTALAÇÃO:
Devido à reação do sensor a mudanças de temperatura, evite as situações seguintes:

- Evite posicionar o sensor em direção de superfícies fortemente refletoras, como espelhos, etc.
- Evite instalar o sensor perto de fontes de calor, ou seja purgadores de radiadores, equipamentos de ar condicionado, fontes de luz, etc.
- Evite posicionar o sensor em direção de objetos que se podem mover devido a vento


Conexão:
 **WARNING**

Aviso! Perigo de electrocussão!

- Apenas pessoas com autorização adequada podem instalar este equipamento.
- Desligue a fonte de alimentação
- Cubra ou tape os objetos ativos adjacentes.
- Certifique-se de que o dispositivo não pode ser desligado.
- Certifique-se de que a alimentação esteja desligada.



- Tire a tampa anterior do sensor, coloque o tempo e o seletor LUX (veja figura 1).
- Afrouxe os parafusos no elemento de conexão e a seguir conecte a alimentação da conexão do sensor de acordo com o esquema de conexão.
- Se quiser instalar o sensor no orifício circular, coloque-o no orifício e aporque o parafuso pelos dois lados (Veja figura 2). Se quiser instalar o sensor no orifício quadrado, coloque o sensor no orifício e fixe o parafuso no orifício de montagem (Veja figura 3).
- Monte a tampa anterior do sensor, conecte a alimentação e faça um teste.

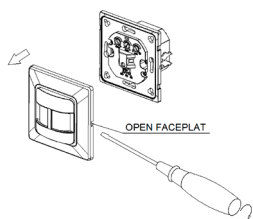


Gráfico 1

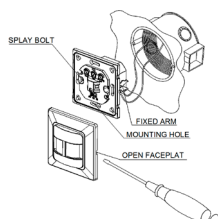


Gráfico 2

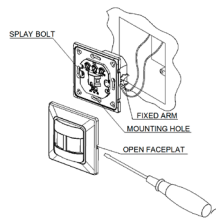
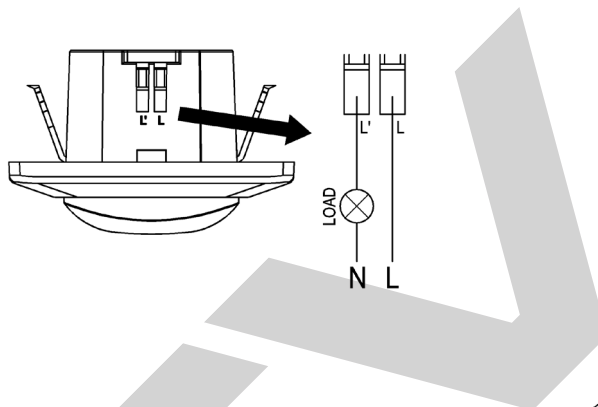
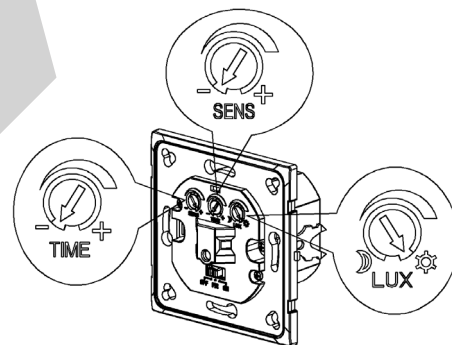


Gráfico 3


ESQUEMA DE CONEXÃO:

TESTES:

- Coloque o seletor de função da posição "ON", coloque o comutador no TIME na direção oposta dos ponteiros do relógio até ao mínimo. Coloque o seletor SENS de acordo com os ponteiros do relógio até ao máximo (+). Coloque o seletor LUX de acordo com os ponteiros do relógio até ao máximo (sun).
- Conecte a alimentação. A lâmpada deve ficar acesa.
- Coloque o seletor de função da posição "ON", a lâmpada deve continuar a emitir luz.
- Coloque o seletor de função da posição "OFF". A lâmpada deve desligar-se imediatamente.
- Coloque o seletor de função na posição "PIR", conecte a alimentação. O sensor e a lâmpada acesa não receberão sinal no início. Depois de se ter aquecido durante 30 seg., o sensor começará a funcionar. Se o sensor receber um sinal de indução, a lâmpada ficará acesa. Se não houver um outro sinal de indução, a carga deixará de funcionar dentro de 10 seg \pm 3 seg e a lâmpada ficará desligada.
- Coloque o seletor "LUX" no sentido oposto dos ponteiros do relógio, na posição de mínimo. Se a intensidade da luz for maior de 3LUX, o sensor deixará de funcionar. Se a intensidade da luz for de menos de 3LUX (obscuridade), o sensor ficará aceso. No caso de falta de sinal de indução, a carga deixará de funcionar dentro de 10 seg \pm 3 seg.



Atenção: Durante os testes em condições de luz diurna, coloque o seletor LUX na posição ☀ (SUN). No caso contrário o sensor não funcionará. Se a lâmpada tiver mais de 60 W, a distância entre a lâmpada e o sensor deve ter no mínimo 60 cm.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES POSSÍVEIS.
O produto não está a funcionar:

- Verifique se a alimentação e a fonte da luz estão corretos.
- Verifique se a fonte da luz é boa.
- Verifique se as configurações estão adequados à intensidade da luz.

A sensibilidade está fraca:

- Verifique a presença de qualquer obstáculo em frente do sensor que possa influir na recepção do sinal.
- Verifique se a temperatura do entorno não esteja demasiadamente alta.
- Verifique se a fonte do sinal indutivo esteja na área da deteção do movimento.
- Verifique se a altura da instalação do sensor esteja conforme o manual de instruções.
- Verifique se a orientação do movimento esteja correta.

O sensor não desliga a fonte da luz automaticamente:

- Verifique a presença de um sinal permanente na área de deteção.
- Verifique se o tempo de atraso não esteja demasiadamente longo.



O produto concorda com os requisitos das Directivas da União Europeia e as disposições da sua implementação nas leis nacionais. Mais informação encontra-se na página www.gtv.com.pl e nas declarações de conformidade.



SENZOR DE MIȘCARE CR-CR16000-00

Vă invităm să folosiți senzorul de mișcare cu infraroșii CR-CR16000-00.



Produsul posedă un detector cu sensibilitate mare. Senzorul combină confortul, siguranța și economia de energie. Funcționează prin descoperirea mișcării obiectului. Folosește energia infraroșiiilor corpului uman, drept sursă de semnal. Când obiectul (omul) intra în câmpul de detectare, senzorul pornește imediat. În plus senzorul deosebește automat ziua și noaptea. Detectarea mișcării este posibilă prin uși, geamuri și pereți subțiri. Montajul produsului este foarte simplu, însă din cauza posibilității de electrocutare, trebuie efectuat de un angajat calificat.

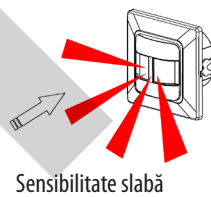


SPECIFICAȚIA TEHNICĂ:

- | | | | |
|----------------------------|---|-----------------------------------|----------------|
| • Alimentare: | AC 220-240 V | • Interval detectare: | 190° |
| • Frecvența de alimentare: | 50/60 Hz | • Rază detectare: | 4-9 m (<24°C) |
| • Intensitate luminoasă: | <3-2000 LUX (reglabil) | • Temperatură de funcționare: | - 20~+40°C |
| • Întârziere: | Min. 10 sec ± 3 sec | • Umiditate funcționare: | < 93% RH |
| | Max. 7 min ± 2 min | • Folosire energie: | în medie 0.5 W |
| • Putere max.a senzorului: | 500 W  | • Nivel montaj: | 1-1,8 m |
| | 200 W  | • Viteza de detectare a mișcării: | 0.6-1.5 m/s |

FUNCȚII:

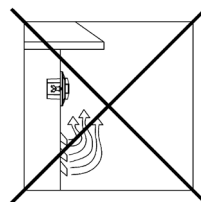
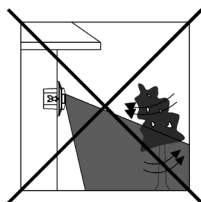
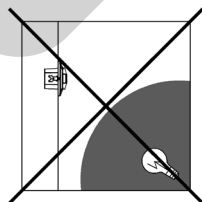
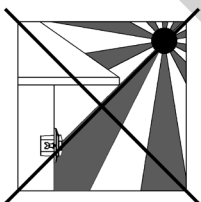
- Senzorul poate funcționa atât noaptea cât și ziua: dacă se setează la maxim - în poziția „sun”. Poate funcționa la o intensitate a luminii sub 3LUX, dacă se setează la minim, în poziția „moon”. Exemple ale setărilor sunt disponibile în cadrul setărilor de testare.
- ENS reglabil: Senzorul poate fi reglat în conformitate cu poziția utilizată. Distanța de detecție la sensibilitate scăzută este de doar 4m, iar în cazul sensibilității sporite este de 9m - adecvată pentru încăperile mai mari.
- Timpul de întârziere este adăugat în mod continuu, atunci când senzorul primește al doilea semnal inductiv în timpul primei inducții are loc resetarea momentană a timpului de iluminare.
- Comutatoare: “ON”  “OFF”  “PIR”.



RECOMANDĂRI DE MONTAJ:

Din cauza reacției senzorului la schimbările de temperatură, evită următoarele situații:

- Evită setarea senzorului în direcția suprafețelor puternic reflectorizante, adică oglinzi, etc.
- Evită montajul senzorului în apropierea surselor de căldură, adică orificiile de ventilație ale încălzirii, aparatelor de aer condiționat, surselor de lumină, etc.
- Evită poziționarea senzorului în direcția obiectelor ce se pot mișca sub influența vântului.



Conectare:

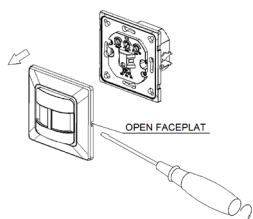
WARNING



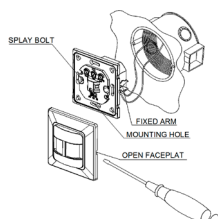
Atenție! Pericol de electrocutare!

- Echipamentul trebuie montat de persoane ce au competențele corespunzătoare.
- Deconectează sursa de alimentare
- Acoperă obiectele active din vecinătate.
- Asigură-te că echipamentul nu poate fi închis.
- Asigură-te că alimentarea este deconectată.

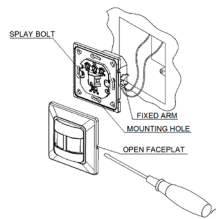
- Scoateți capacul frontal al senzorului, setați timpul și cadranul LUX. (Consultați desenul 1)
- Slăbiți șuruburile din blocul de conectare și conectați alimentarea la blocul senzorului conform schemei de conectare.
- Dacă doriți să instalați senzorul într-un orificiu rotund, amplasați-l în orificiu și înșurubați șuruburile din ambele părți (Consultați desenul 2). Dacă doriți să instalați senzorul într-un orificiu pătrat, amplasați-l în orificiu și montați șurubul în orificiul de montare (Consultați desenul 3).
- Montați carcasa frontală a senzorului, porniți alimentarea și testați sistemul.



Desen 1



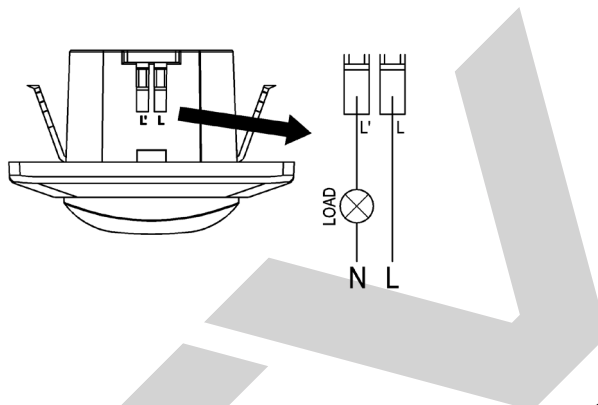
Desen 2



Desen 3

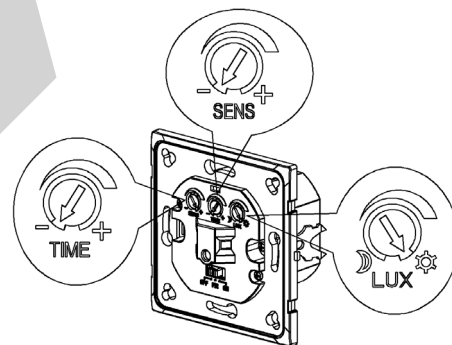


SCHEMĂ DE CONECTARE:



TEST:

- Setați comutatorul de funcție în poziția „ON” și rotiți cadranul TIME în sensul contrar acelor de ceasornic până în poziția min. Rotiți cadranul SENS în sensul mișcării acelor de ceasornic până în poziția maxim (+). Rotiți cadranul LUX în sensul mișcării acelor de ceasornic până în poziția maxim (sun).
- Porniți alimentarea, lampa trebuie să funcționeze. .
- Setați comutatorul de funcție în poziția „ON”, lampa trebuie în continuare să lumineze.
- Setați comutatorul de funcție în poziția „OFF”, lampa trebuie să se stingă imediat.
- Setați comutatorul de funcție în poziția „PIR”, porniți alimentarea; senzorul și lampa conectată nu vor avea semnal la început. După o încălzire de 30 sec. senzorul va începe să funcționeze. Dacă senzorul va primi un semnal de inducție, lampa se va aprinde. Dacă nu se va primi un nou semnal de inducție, în 10 sec±3 sec lampa se va stinge.
- Setați cadranul „LUX” în sensul contrar mișcării acelor de ceasornic până în poziția minim; dacă intensitatea luminii este mai mare de 3 LUX senzorul se va opri automat. Dacă intensitatea luminii este sub valoarea de 3 LUX (întuneric), senzorul va funcționa. Dacă nu se va primi un nou semnal de inducție, sistemul se va opri în 10 sec±3 sec.



Atenție: În timpul testelor efectuate ziua, trebuie să se rotească cadranul LUX în poziția ☀ „SUN”, în caz contrar senzorul nu se va activa! Dacă lampa are o putere care depășește 60 W, distanța dintre lampă și senzor trebuie să fie de cel puțin 60 de cm.

PROBLEME ȘI SOLUȚII POSIBILE:

Produsul nu funcționează:

- Verifică dacă sursa de alimentare și lumină sunt corecte.
- Verifică dacă sursa de lumină este bună.
- Verifică dacă setările sunt corespunzătoare față de intensitatea luminii.

Sensibilitatea este redusă:

- Verifică dacă în fața senzorului nu se află un obstacol care ar putea influența recepționarea semnalului.
- Verifică dacă temperatura ambientală nu este prea ridicată.
- Verifică dacă sursa semnalului este în zona de detectare a mișcării.
- Verifică dacă nivelul de montaj al senzorului este conform instrucțiunilor.
- Verifică dacă orientarea mișcării este corectă.

Senzorul nu stinge automat sursa de lumină:

- Verifică dacă în câmpul de detectare este un semnal continuu ce acționează senzorul.
- Verifică dacă întârzierea setată nu este prea mare.



Produsul îndeplinește cerințele Directivelor Uniunii Europene și normele de implementare a acestora în legislația locală. Mai multe informații veți putea găsi pe pagina de Internet www.gtv.com.pl și în declarațiile de conformitate